

## Toda hermosa eres, María



Si, María es toda hermosa y en Ella no hay mancha alguna de culpa original.

Este grito ha resonado con fervor y entusiasmo en todos los templos para cantar a la Madre, a la sin manchar, a la Inmaculada. Y lo hemos hecho para agradecer al Papa, a Paulo VI, el que haya proclamado a María, Madre de la Iglesia, Madre de Cristo, cabeza del Cuerpo místico y por tanto de todos los miembros del mismo, los hombres.

Y como la grandeza de María tiene su fundamento en ser Madre de Cristo, de ahí hemos de deducir que María no pudo estar, ni por un solo instante, manchada con la culpa original y que por tanto María, en virtud de los méritos de Cristo, fue concebida sin mancha alguna de pecado desde el primer instante de su ser natural.

Ganemos hoy a la Madre, a la sin manchar, a la Inmaculada y con todo el amor de hijos digámosle: "Toda hermosa eres María. No hay en Ti mancha alguna de pecado original".

Cantémosla, honrémosla y pidámosle que nos ayude a hacer realidad en nuestra vida las enseñanzas conciliares para que, reformando nuestra vida, se logre esa reforma de la Iglesia que puso como meta del Concilio el Papa Juan XXIII.

## Hoy, solemne clausura del histórico Concilio Ecuménico Vaticano segundo

### Trascendental derogación de anatemas entre la Iglesia católica y la ortodoxa

### En la sesión pública de ayer fueron votados y promulgados por el Papa cuatro esquemas

### Discurso de Su Santidad Paulo VI

Ciudad del Vaticano. (Por Rufus S. Goodwin). — Su Santidad el Papa Paulo VI ha manifestado hoy que el Concilio Ecuménico Vaticano II ofrece al Mundo «una renovación humana y religiosa», pero que «no intenta resolver todos los acuciantes problemas que tiene la vida moderna» incluso el referente al control de la natalidad.

El Sumo Pontífice, al promulgar los cuatro últimos decretos del Concilio antes de su última reunión oficial de mañana, ha elogiado los resultados obtenidos durante estos cuatro años de trabajo.

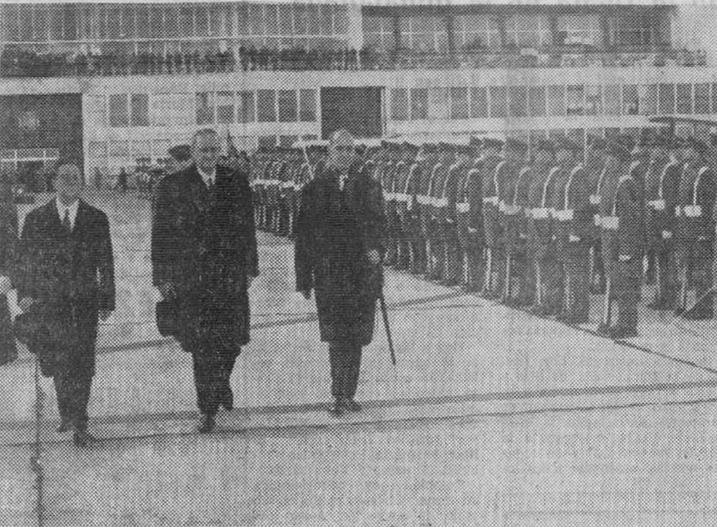
«Este Concilio pasará a la Historia como una imagen de la Iglesia simbolizada en esta asamblea» reunida en la basílica de San Pedro, dijo el Santo Padre al referirse al aula conciliar donde se han celebrado todas las Congregaciones del Concilio.

Sin embargo —continuó el Papa— «este Concilio no intenta resolver todos los urgentes problemas de la vida moderna. Algunos de estos problemas pasarán a un estudio posterior que la Iglesia intenta hacer. Muchos de estos problemas se han bosquejado en términos muy restringidos y generales, y por esta razón están abiertos a una investigación más detallada y a sus varias aplicaciones».

Aunque el Romano Pontífice no se ha pronunciado sobre varias cuestiones, la prohibición de la Iglesia sobre los medios

(Pasa a cuarta página)

## Misión española a la clausura del Concilio



Los ministros de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella; de Obras Públicas, don Federico Silva y del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, en el momento de revistar las fuerzas que les rindieron honores en el aeropuerto de Barajas, antes de partir para Roma, donde representarán al Gobierno español en la sesión de clausura del Concilio Vaticano II. — (Hispania Press)

## ADJUDICACION DE LAS OBRAS DE LOS ULTIMOS TROZOS DEL DIRECTO MADRID-BURGOS

### Importan 854 millones de pesetas

El «Boletín Oficial del Estado» publica una resolución de la Dirección general de Transportes Terrestres por la que se adjudica a las empresas «Sociedad Anónima Ferroviaria» y «Vías y Construcciones, S. A.» la ejecución conjunta y solidariamente de las obras de los proyectos de «Acondicionamiento de la explanación y superestructura del tramo Bustarviejo-Riaza», del ferrocarril Madrid - Burgos, en la cantidad de 443.075.848 pesetas, con la baja absoluta de 74.585.152 pesetas y relativa del 14,408107236 por 100 y las de «Acondicionamiento de la explanación y superestructura del tramo Riaza - Aranda», del mismo ferrocarril, en la cantidad de 411.121.415, con baja absoluta de 10.928.549 pesetas, equivalente al 2,589396754 por 100; ascendiendo el total importe de las dos obras que se adjudican a la suma de 854.197.299 pesetas, con economía de 85.513.701 pesetas, respecto a la suma de los presupuestos aprobados para ambas obras.

## BENDICION DEL PAPA PAULO VI A ESPAÑA

### Pide la Iglesia a los Estados plena libertad para elegir sus pastores

Roma. — El Santo Padre recibió hoy, en la Capilla Sixtina, a las misiones especiales que asistirán mañana a la so-

lemne clausura del Concilio Ecuménico Vaticano II. Al recibir el saludo de la misión española, el Santo Padre expresó, en castellano, al señor Castiella, su gran afecto hacia España, con palabras de benevolencia y bendición paternal para Su Excelencia el Jefe del Estado, Gobierno y pueblo español.

### ALOCUCION A LOS ESTADOS DEL MUNDO

Ciudad del Vaticano. — El Papa Paulo VI ha pronunciado esta tarde una alocución al recibir, en la Capilla Sixtina a las misiones de 86 países que asistirán mañana a la clausura del Concilio Vaticano II. He aquí los pasajes más importantes:

«En la declaración sobre las religiones no cristianas, la Iglesia invita a sus fieles a que consideren los valores positivos contenidos en todas las creencias y a liberar sus corazones de los sentimientos de aversión contra tal o cual pueblo, poco conformes con el espíritu del Evangelio. Es fácil advertir las felices consecuencias que pueden resultar para la paz social».

«La Iglesia considera con viva simpatía todo lo que los poderes públicos hacen en los diversos países para el bienestar temporal de la Humanidad y expresa el más sincero respeto para la autoridad del Estado. Y hace suya, en una declaración que permanecerá sin duda también como uno de los grandes documentos de este Concilio, la aspiración tan universalmente sentida hoy en el sentido de la libertad civil y social en materia religiosa. Que nadie sea obligado a creer. Pero que a nadie se impida tampoco creer y profesar su fe, derecho fundamental de la persona humana».

«En el mismo espíritu, la Iglesia pide a los Gobiernos —y éste es el objetivo de un párrafo del «Decreto» sobre la tarea pastoral de los obispos— consentir en reconocerle o concederle su plena y entera libertad en cuanto a la designación y nombramiento de sus pastores».

Confiamos en que se concederá siempre a la Iglesia la libertad que necesita».

## INEQUIVOCA DENUNGA ANTE LA ONU DE LA ACTITUD BRITANICA SOBRE GIBRALTAR

### El representante español ha dicho: "Para mi país, Gibraltar es la piedra de toque de la Organización"

### Proyecto de resolución pidiendo a España y al Reino Unido que negocien «sin demora»

Sede de las Naciones Unidas. — En la discusión del tema «Aplicación de la declaración sobre la concesión de independencia a los países y pueblos coloniales», ante el plenario de la Asamblea general de las Naciones Unidas, el representante permanente de España, embajador don Manuel Aznar, ha anunciado la entrega del «Libro rojo» español sobre Gibraltar al secretario general de las Naciones Unidas. La entrega del libro se llevó a cabo inmediatamente después del discurso.

La importante intervención del embajador Aznar se ha centrado sobre el problema gibraltareño y ha causado honda impresión en la Asamblea.

El representante español, después de analizar la importante tarea del «Comité de los veinticuatro» para «poner fin ordenado y justo en la paz a un proceso político que se originó hace siglos en la guerra y en la reconquista» y de felicitar a sus componentes, dijo:

«Pero no ha sido esta la sola razón que me ha impulsado hoy a pedir la palabra. España, señor presidente, se ve afectada

en forma muy directa por el proceso descolonizador. Casi me atrevería a asegurar que el problema principal que mi país tiene en estos momentos planteado ante esta Organización, es de lleno dentro de ese proceso en el que la Historia nos ha hecho ocupar una posición única. Si bien por un lado España es país con territorios incluidos en la lista de los no autónomos, por otro lado sufre una situación colonial en su propio suelo. Esta realidad se refleja claramente en el informe del Comité de los veinticuatro que acaba de examinar la cuarta Comisión y que se somete ahora a la consideración del plenario».

No quiero extenderme en detalles ni perder el tiempo en asuntos que ya han sido discutidos en otros lugares y en otros momentos. Quiero sólo referirme a la conducta política que tan singular situación impone a España».

El informe del Comité especial y el examen que del mismo ha llevado a cabo la cuarta Comisión creo que lo han aclarado suficientemente.

La existencia de una bandera extraña flotando en nuestra Patria, con todas las consecuencias que el hecho acarrea, hizo que el pueblo español pusiera toda su esperanza en la justicia del proceso descolonizador en cuanto su mensaje llamó a nuestra puerta.

Y a esta esperanza el Gobierno español atemperó su conducta enclavada firmemente en la honestidad. No hemos pedido más de lo que estamos dispuestos a dar. No hemos querido que se borren de un plumazo realidades históricas por malos que sean sus orígenes ya que en muchas de ellas habían surgido elementos positivos e intereses privados que no se deben eliminar sin intentar antes purificarlos y ponerlos al servicio de relaciones futuras de colaboración y de convivencia entre los pueblos. Hemos colaborado lealmente con el «Comité de los veinticuatro» para que éste pudiera examinar cada caso y cada territorio en función de sus propios méritos.

«Cuál ha sido el resultado de esta conducta política española? Hasta ahora no hay más que uno visible: el nacimiento de la Guinea Ecuatorial cuyo presidente del Consejo de Gobierno ha habido conocido. Venos así lo que España ha hecho en cumplimiento del mandato descolonizador. Ahora bien, ¿qué es lo que, por otro lado, se hace con España?»

(Pasa a cuarta página)

## OCURRIO EN MADRID



Madrid. — Un tranvía del disco 71, que realiza servicio entre Moncloa y Narváez, descarriló según se cree por rotura del eje delantero, subiéndose a la acera en la esquina de Alvarez de Castro con Eloy Gonzalo, y quedando a escasos metros de la entrada a la clínica «18 de Julio» que se encuentra enclavada en dicha esquina. (Foto Cifra)

## UN AVION VUELA CON SU PILOTO QUIZA MUERTO

### Lo están buscando en el Norte de Noruega

Oslo. — Un avión reactor de clase F-194, no identificado pero procedente al parecer de Alemania occidental, ha volado esta tarde sobre más de 1.800 kilómetros de territorio noruego llevando a su piloto inconsciente o quizá muerto en su puesto de mando, ha informado un portavoz de las fuerzas aéreas noruegas.

Los esfuerzos realizados para establecer contacto por radio con el avión extranjero —que continuó su vuelo hacia el Norte a más de diez mil metros de altura— no han dado resultado y el F-104 desapareció en la zona de Narvik donde helicópteros junto con fuerzas navales y de la policía noruega registran el distrito de Ankenes en su busca.

## El Caudillo y su esposa padrinos en la consagración del primer obispo guineano

### Visita del ministro de Industria a la refinería petrolífera de Puertollano

### Esta abastecerá a la zona centro del país

Madrid. — S. E. el Jefe del Estado y señora, doña Carmen Polo de Franco, han aceptado ser padrinos de honor en el acto de consagración del primer obispo nativo de la Guinea ecuatorial y vicario apostólico de Río Muni, monseñor Rafael María Nze Abuy.

La ceremonia de consagración se celebrará el próximo domingo en la basílica de San Francisco el Grande, de Madrid.

En representación de Su Excelencia el Jefe del Esta-

do y señora actuarán de padrinos el ministro de Justicia y señora.—Cifra.

VISITA Puertollano. — Esta mañana el ministro de Industria, acompañado de los directores generales de Industrias Químicas y Energía, y presidente y vicepresidente del Instituto Nacional de Industria, presidente y director general de la Empresa nacional Calvo Sotelo, gobernador civil y autoridades provinciales y lo-

(Pasa a cuarta página)

## Regresa De Gaulle a París descansado, sonriente y cordial

### Los partidos comunista y socialista reiteran su apoyo a Mitterrand

### Wilson se niega a impedir que llegue a Rhodesia un envío de petróleo

París. — El presidente De Gaulle, visiblemente descansado y sonriente, ha estrechado las manos de sus colaboradores al regresar a la capital desde su residencia campestre.

Funcionarios del Gobierno afirman que De Gaulle no está afectado por no haber podido conseguir su reelección en los comicios del domingo y se asegura que anunciará su decisión de presentarse a la segunda vuelta en el Consejo de ministros de mañana.

El candidato izquierdista Mitterrand ha comunicado ya al Consejo constitucional su decisión de tomar parte en la segunda vuelta electoral y los partidos comunistas y socialistas han publicado sendos comunicados poniendo de relieve el triunfo de Mitterrand y solicitando se incrementara el apoyo al mismo para derrotar a De Gaulle.

Se espera que De Gaulle anuncie al pueblo francés su decisión de presentarse a la segunda vuelta de las elecciones, frente al candidato izquierdista Mitterrand.

ENCUESTA

París. — Una encuesta sobre las elecciones presidenciales realizada recientemente, da un sesenta por ciento de probabilidades al general De Gaulle, en la segunda vuelta.

Si el general mantiene su decisión de presentarse tendrá como adversario al candidato de izquierdas Mitterrand, respaldado por comunistas, socialistas y radicales.

### EL PRESUPUESTO SOVIETICO

Moscú. — El presupuesto soviético de la Defensa para 1966 ha aumentado en un cinco por ciento, según anuncia el Soviet Supremo.

El ministro de Hacienda declaró que la Unión Soviética dedicará 13.400 millones de rublos para su presupuesto militar de 1966, lo que representa el 12,8 por ciento del presupuesto total de la Unión Soviética.

### APROBACION

La Haya. — La Cámara Alta holandesa ha aprobado por 65 votos contra cinco el proyecto de ley de aprobación por el Parlamento de la boda de la Princesa heredera Beatriz con Claus Von Amsberg.

### INGLATERRA Y RHODESIA

Londres. — El primer ministro británico, Wilson, se ha negado a impedir que llegue a Rhodesia petróleo británico, que se encuentra en ruta hacia la colonia rebelde.

Ha señalado que dicho petróleo es uno de los muchos que suministran petróleo a Rhodesia y que «detenerlo constituiría un gesto moral pero no tendría efectos prácticos».

Wilson dijo también en los Comunes que el Gobierno está revisando los problemas planteados por el embargo de petróleo a Rhodesia.

## ACCIDENTE DE AVIACION



Iriepal (Guadalajara). — Restos del reactor «Sabre C-5» de la base de Morón de la Frontera que se estrelló en el lugar conocido por Las Navas, de este término municipal, cuando se dirigía a la base de Torrejón de Ardoz. Su piloto, el capitán del Ejército del Aire, don Rafael Castilla Puerta, de 27 años, pereció en el accidente. (Foto Cifra)

## Los obreros de una fábrica de Tarazona entregan sus ahorros para salvar a la empresa

### Seis millones y además el ofrecimiento de trabajar gratis e tiempo que sea preciso

Tudela (Navarra). — Seis millones de pesetas de su ahorro personal han entregado los obreros de una fábrica a la empresa en que trabajan en Tarazona de Aragón para salvarla de la crisis económica por que atraviesa.

Unos mil doscientos empleados que componen la plantilla de la fábrica «Textil Tarazona» decidieron ayer reunir sus ahorros personales y en distinta cuantía según sus posibilidades, la cantidad de seis millones de pesetas que entregaron al director gerente de la misma y a quien se ofrecieron trabajar gratis el tiempo que fuese preciso para restablecerla en su régimen normal de productividad.

# Postal

## Nieve sobre Burgos

**R**ABO es el año en que, en las vísperas de la Inmaculada, no nos encontramos con una nevada.

Y, una vez más, he aquí que, inesperadamente, llegó la nieve. Ni la templada temperatura del martes ni siquiera las previsiones de los meteorólogos la hacían presagiar. X, sin embargo, ahí está, impoluta sobre los tejados, un poco menos limpia sobre los jardines y convertida en inmenso fango por toda la ciudad.

El temporal, desde luego, ha sorprendido, repetimos. Y ahí están para demostrarlo, los muchos coches que fueron cubiertos de nieve en garajes al aire libre y no pocos que hubieron de renunciar a efectuar su servicio público, a causa de que la nieve puso difíciles las carreteras, especialmente en las zonas de la sierra.

Y ya que hablamos de servicio público, dos observaciones.

La primera se refiere a la necesidad de que por el Ayuntamiento se monte una brigada, toda lo amplia que las circunstancias determinen, para la limpieza de aceras. Porque si bien es cierto que no pocos propietarios de viviendas y locales atienden el habitual ruego de la Alcaldía en tales casos, hay otros muchos lugares donde esa labor no se realiza y multitud de cruces de calles en las cuales hay que disponer de medias botas si no se quiere que llegue hasta los tobillos la nieve licuada que forma lagunas extremadamente molestas y difíciles de salvar. En fin, que a ese respecto, hay que extremar el celo y pensar, en que esta primera nevada ha constituido una lección digna de tenerse en cuenta, para que los servicios municipales de limpieza sean incrementados en personal y, consiguientemente, en eficacia.

Y la segunda observación se refiere a los "taxis". Está convirtiéndose ya en mal endémico que algunos conductores de éstos, cuando se acuden a donde son requeridos, pero luego no vayan, con las consiguientes molestias y, sobre todo, con el desdén y falta de respeto para el público. Ayer, sin ir más lejos, nos ocurrió a nosotros. Pedimos un "taxi". Respondió la llamada. El taxista preguntó si era para mucho tiempo. Y contestamos que no, que se trataba de cosa de cinco minutos. Transcurrió más de un cuarto de hora y el coche no comparció. ¿Por qué sucede esto con tanta frecuencia? Creemos que al grupo de taxistas le corresponde una acción enérgica que evite estos hechos. Y que el Ayuntamiento debe adoptar las medidas oportunas para que no se repitan.

Claro que ayer nevaba. Pero ocurre igual si llueve. O cuando le viene en gana a quien recibe la llamada... ¿No hay modo de cortar ese desorden para el público?

**BURGENSE**



# BURGOS AL DIA

## Actos que se celebrarán hoy en Burgos con motivo de la fiesta de la Inmaculada

### Habrà solemnes con las misas de adhesión a la clausura del Concilio Euménico Vaticano II

Hoy, festividad de la Inmaculada Concepción, Patrona de España, se celebrarán solemnes actos que coincidirán con la clausura del Concilio Euménico Vaticano II, al cual Burgos se asociará espiritualmente.

Ya anoche, a las ocho y media, un volteo general de campanas en la Catedral y en todos los demás templos de Burgos anunció la víspera de la festividad de la Inmaculada Concepción y en el Templo Metropolitano se cantaron vísperas solemnes y matines.

Según anunciamos, hoy, fiesta de la Inmaculada, de diez y media a once de la mañana se hará otro repique general de campanas anunciando la misa solemne que se celebrará a la vez en la Catedral y en todas las Iglesias, uniendo todos los

fieles a la Papa en la oración comunitaria durante la clausura del Concilio, ceremonia que será transmitida en directo por "Eurovisión".

Después del ofertorio se rezarán las letanías del día, distribuyéndose la comunión dentro de la misa solemne y después de ésta, todos los fieles asistentes recitarán en alta voz el Credo o Símbolo de la Fe, concluyéndose la solemne ceremonia con un Te Deum en acción de gracias.

Hoy a las once de la mañana, en la Iglesia de la Merced, celebrarán conjuntamente su fiesta patronal, con una solemne misa rezada el Arma de Infantería y los Cuerpos de Estado Mayor, Jurídico, Intervención Militar, Farmacia, Eclesiástico, Oficinas Militares y Veterinaria.

También hoy, conmemorará su fiesta patronal, el Ilustre Colegio de Abogados. A las once con una misa que será oficiada en la Iglesia de Padres Carmelitas por el abogado y notario eclesiástico, don Aurelio Román Valladolid. Al final de la ceremonia será rezado un responso por los compañeros fallecidos. Por la noche, en el "Salón de Recreo" habrá una cena de hermandad.

Ayer martes a las nueve y media de la mañana, en la S. I. C. B. M. fue oficiada una misa de comunión, a la que asistieron la casi totalidad de los miembros del Ilustre Colegio. El Santo Sacrificio fue oficiado por el vicario general de la diócesis, don Buenaventura Díez y Díez.

**NUESTROS TELEFONOS:**  
REDACCION: 1280  
ADMINISTRACION: 7146

### NOTAS DEL ARZOBISPADO

## Hoy, inauguración de una capilla en la barriada de las Mil Viviendas

Tenemos que dar a los fieles diocesanos de nuestra capital una grata noticia. Se trata de haber logrado instalar, siquiera sea provisionalmente, en local de las «Mil Viviendas», una capilla, diminuta por cierto, pero con su sagrario y su sacerdote.

La erección del templo parroquial vendrá prontamente. Así lo quiere el Señor y así se lo pedimos a su Madre, la Virgen Inmaculada.

Como todos saben, nuestro venerado arzobispo tiene muy dentro de su corazón, desde que llegó a esta su amada diócesis, impulsar en el Polo de Promoción de Burgos la creación de centros de formación cultural, profesional y educativa, bajo todos los aspectos, a fin de que cuantas personas vengan a nuestra ciudad puedan forjarse una personalidad completa e integral.

Para esto estableció rápidamente un secretariado de promoción social entregando la dirección del mismo al Muy Ilustre Sr. D. Vicente Proaño, que con otros sacerdotes, magníficos colaboradores suyos, avanzan cada día en realizaciones de verdadera importancia.

Ahora bien; el principal foco de irradiación apostólico-social ha de ser el Templo, hogar de las almas, y el sacerdote.

Y la Providencia ha puesto en manos del Excmo. Sr. Arzobispo este instrumento tan indispensable. El señor Sanabria ha cedido con generosidad cristiana un local que usufructuará el Arzobispado con dichos fines hasta que se construya la iglesia y el complejo parroquial adyacente.

Mientras llega ese día, el Excmo. Sr. Arzobispo ha nombrado un tercer coadjutor adscrito a la parroquia de Gamonal, pero que desde la nueva capilla atenderá de forma inmediata y viviendo al lado de los feligreses de las «Mil Viviendas» todo lo referente al ministerio pastoral.

Hoy, a las nueve de la mañana, el vicario general del Arzobispado, en unión de los sacerdotes del secretariado de promoción social, se trasladará a la nueva capilla y presentará a los fieles al Rvdo. Sr. D. An-

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: Nacimientos.—María del Carmen García y Ruiz, María Yolanda García y Marlasca, María del Carmen de la Cuesta y Bolla, María Concepción Infante y Valpuesta, Sonia de la Torre y Barceña y José Roberto Marcos y Barriocanal.

**Matrimonios.**—Don Jesús Martínez y Sebastián con doña María Isabel Arribas y Martínez, el viernes a las doce en San Lesmes; don Jesús González y Valladolid con doña María Concepción Molinero y López, hoy a las dos en San Cosme y San Damián.

**Defunciones.**—Patrocinio Puente y González, de Burgos, 73 años, Santa Dorotea, 15; María Dolores Moneo y Molina, de Burgos, dos meses y medio, San José, 11; Carlos Macía y Bortolomé, de Burgos, 5 meses, Fuentesillas, 15.

tema, 0,8 grados, a las 16 horas; mínima, 0 grados, a las 7 horas. Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, NE—10,3 kilómetros; a las dos de la tarde, NE—9 kilómetros; a las siete de la tarde, NE 9 kilómetros. Nieve, 21,8. Humedad, 92 por ciento.

### TELEVISORES «PHILIPS» 1966

desde 500 pesetas al mes  
**ELECTRODOMESTICOS**  
a 250 ptas. mensuales  
Mejores precios y garantías  
**RADIOLANDIA**  
Cardenal Segura, 9

**PARA VER BIEN PARA OIR BIEN**  
Optica Internacional  
Jaillermo Frühbeck  
Espolón 28

**T. V. REYMA**  
¡COMPRE GRATIS!  
¡VISITENOS!  
Lain Calvo, 23. — Tel. 5740-611  
**BURGOS**

**FARMACIAS DE GUARDIA.**  
Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Pascual, Plaza Mayor (Barriada Illera) y Alonso, San Pablo, 37.

## Se necesitan PEONES

**Construcciones «TORRES GARCIA»**  
VITORIA, 16-73  
Registrado Oficina Colocación número 3645

**oches sin conductor**  
Seat 1500-1400 X, 600 D  
**GARAJE TURISMO**  
Teléfono 5594

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 684,1; a las dos de la tarde, 685,9; a las siete de la tarde, 685,4.

Temperatura ambiente. — Má-

**Superlimpieza en seco IRIS**  
sirve a domicilio  
Próxima apertura de **NUEVO DESPACHO**  
en LAIN CALVO, 23  
Teléfono 6141

**ACCIDENTE DE TRAFICO.**  
En el kilómetro 280,150 de la carretera general Madrid-Iruñ, dentro del término municipal de Briviesca, se estrelló contra un árbol el turismo matrícula M-233443, conducido por José Julio Fernández Rodríguez, de 38 años, de Toro (Zamora). En la colisión resultó con heridas leves el acompañante del conductor, Luis Villalva Cermefo, de 36 años, de Toro.

## Traspaso BAR-RESTAURANTE

centrico, con habitaciones, en carretera general. — Escribir al número 145. Publicidad A.L.A.S. (Almirante Bonifaz, 3, BURGOS).

**PARA LEER EMBOTELLADA ENFRIADORES Kelvinator TIPO MOSTRADOR**  
desde 450,00 pesetas mes  
**CASA RUERA**

**CONATO DE INCENDIO.** — Alrededor de las ocho de la noche de ayer acudieron los bomberos a sofocar un conato de incendio producido al quemarse el hollín de la chimenea, por falta de limpieza en la misma, de la casa número 16 de la calle de Santa Casilda.

**BERLITZ IDIOMAS**  
Plaza Alonso Martínez, 7  
TELEFONO 6851

**Vacelsa**  
VITORIA, 10  
VEA ESTOS PRECIOS

Estufas butano	990
Lavadoras	2.174
Estufas elécticas	127
Hornillos butano	650

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 500 pesetas, el número 703 y con 50 pesetas, todos los números terminados en 03.

**OBRAS FIRESTONE**  
necesita buscantes  
Teléfono, 3172



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado 7 de Diciembre de 1955

EN Miranda de Ebro y cuando se encontraba sobre el pretel del río Ebro, en la calle de la Independencia la niña Angeles Barriosa, se inclinó sobre la barandilla, cayendo al río desde una altura de ocho metros. Fue salvada por los jóvenes Angel García y Basilio Ruiz, siendo elogiada la conducta de estos dos jóvenes.

\* LAS temperaturas extremas fueron de 5,3 y 0,1 grados.

## Delegación provincial de Juventudes

### Suspensión de actos deportivos

Los actos programados para hoy, día 8, festividad de la Inmaculada Concepción, con motivo de celebrarse los XXV años de la fundación del Frente de Juventudes, de ámbito deportivo y que habían de celebrarse en la Plaza Mayor, han quedado suspendidos debido a la inclemencia del tiempo.

## Secretariado diocesano de cursillos de cristiandad

Se advierte a todos los militantes cursillistas que la Ultraya de mañana jueves queda suprimida, invitando a todos a la asistencia a las ocho de la noche en la Santa Iglesia Catedral con motivo del acto de homenaje y amor filial que se tributará al reverendísimo señor arzobispo, con motivo de su regreso a la Diócesis.

## CONTABLE

con experiencia, necesita importante empresa. Absoluta reserva. Enviar curriculum vitae al núm. 456. Publicidad Atlas. Almirante Bonifaz, 3. (R. O. Colocación n.º 381)

## Asociación de Antiguos miembros del Frente de Juventudes

### La conferencia del señor Matesanz aplazada para el viernes

La Agrupación provincial de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes informa que la conferencia que se había señalado para mañana, a las ocho de la tarde, a cargo del inspector jefe de Primera Enseñanza, don José Matesanz, ha quedado aplazada para pasado mañana, día 10, a la misma hora y en el mismo lugar.

Este aplazamiento se debe al deseo de la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, de no restar asistencia de público al recibimiento que Burgos tributará mañana a nuestro Rvdo. Prelado Dr. García de Sierra y Méndez, y al cual se sumarán también la propia Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes y la Inspección de Enseñanza Primaria.

## Calificación moral de espectáculos

**COLISEO.** — «Estambul 65» (2)  
**AVENIDA.** — «36 horas» (s. c.)  
**CORDON.** — «Dónde fue el amor» (4)  
**CALATRAVAS.** — «El hombre de Coody» (2)  
**GRAN TEATRO.** — «La conquista de un imperio» (3).  
**REX.** — «Sheriff, hora H» (3) y «Una vez a la semana» (3 R).  
**ASTORIA.** — «Custro Dalazos» y «Cañas y barro» (3-R).  
**GOYA.** — «Rapto sin rescate» (S. C.).  
**CONSULADO.** — «La caza del hombre» (3-R).

\* L. niños; 3. mayores de 14 años; 5. mayores de 16 años; 8. mayores de 18 años con repaso, y 1. gravemente peligrosos.

## Hallazgo de grabados rupestres una escultura prehistórica y restos de pinturas en la Cueva del Silo de Ibeas de Juarros

La reciente unión realizada por el Servicio de Investigación Espeleológica de la Diputación provincial de la Cueva grande de Atapuerca y la Cueva del Silo en Ibeas de Juarros ha sido realmente importante y se derivan de ella, aparte de que la longitud actual sea de cerca de tres kilómetros de recorrido subterráneo, por lo que automáticamente pasa a figurar en el Archivo Mundial de Grandes Cavernas, el de que rápidamente se llegue a conclusiones científicas importantes.

Los miembros del Servicio Espeleológico, al que se han unido últimamente elementos jóvenes realizan una constante campaña en esta zona al objeto de aclarar los problemas del Yacimiento Trinchera.

La geomorfología de la cavidad está prácticamente acabada, e igualmente se tienen ya ideas concretas de la espeleogénesis, es decir de cómo se ha formado y de su actual hidrología, que será objeto de una información independiente.

El pasado domingo mientras una parte de los espeleólogos se dedicaban a investigación geológica, otra parte se ocupaba de la arqueología de la Cueva del Silo.

Los resultados han sido francamente sorprendentes, dos importantes zonas de la cavidad se han hallado repletas de grabados prehistóricos, sorprendentemente parecidos en su temática a los de Ojo Guareña y similares por tanto a los de Romperropas (Avila), por lo que se confirma la teoría del doctor Jordá de la aparición de un arte nuevo, el Arte de la Meseta Castellana.

Las representaciones más numerosas corresponden a trampas, calendarios, dientes de sierra, testiformes y escaliformes, parece igualmente que existen representaciones de animales o al menos figuras zoomorfas si bien esto se halla en estado de revisión.

Por otra parte, se han hallado abundantes restos de pinturas rupestres y un bajo relieve que se puede considerar como la única escultura arqueológica existente en nuestra provincia.

Las manifestaciones de este arte prehistórico en opinión de los espeleólogos no tienen ninguna relación con la pintura de una cabeza de caballo que existe en la cueva de Atapuerca, ya que a pesar de su cercanía la ejecución, temática y materiales empleados son totalmente diferentes. Esta cabeza de caballo está clasificada en las publicaciones arqueológicas como perteneciente al paleolítico y concretamente al magdalenense.

Se han realizado fotografías de los grabados rupestres y se van a efectuar calcos en breve por el pintor burgalés Luis Saez. Con estos calcos y nuevas fotografías que se van a tomar de grabados y esculturas se tendrán unos documentos suficientes para realizar un estudio más completo.

A partir de ahora hay que señalar para la arqueología burgalesa la existencia de un nuevo yacimiento.



viñedos y bodegas en LA COMARCA DE **ALELLA**  
VARIETADES blanco dulce y seco - rosado

## Vida Religiosa

### Santoral

#### SANTOS DE HOY

La Inmaculada Concepción, de Nuestra Señora. Ss. Macario, mr.; Ecarí, ob.

Misa de primer. clase y color azul de la Inmaculada Concepción de Nuestra Señora, según la oración de la Feria.

#### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Leocadia, Valeria, vgs.; Restituto, obs.; Pedro, Suceo, Primitivo, mrs.; Julián, Prácul, obs.

Misa de tercera clase y color morado de la II dominica de Adviento.

### Cultos

#### JUEVES EUCARISTICOS

Esta Archicofradía celebrará mañana sus cultos con misa vespertina, comunión conmemorativa y hora santa reparadora en la capilla de las Hermanitas de los Pobres a las seis de la tarde.

## regalos lámparas vajillas

Listas de regalos para bodas

# IBAÑEZ

Plaza de Sto. Domingo de Guzmán, 16

# TOROS

Quito. — "El Cordobés" cortó dos orejas y "El VIII" una en la quinta y última corrida de la feria de Jesús del Gran Poder.

Joselito Huerta, Fermín Muñillo, Andrés Hernández, "El Pireo" y Rafael Palacios realizaron buenas faenas y recibieron palmas. Manolo Amador escuchó pitos mezclados con palmas.

"El VIII" fue premiado con la oreja y vuelta. — Efe.

## Don Eladio Perlado Cadavieco medalla de oro de la Juventud

La medalla de bronce, a don Ricardo Pérez López, don Santos Benito Cantero y don Máximo Izquierdo Calleja

En telegrama recibido en la Delegación provincial de Juventudes, el delegado nacional de este servicio comunica haber concedido la medalla de oro de la Juventud

al Excmo. Sr. D. Eladio Perlado Cadavieco, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Burgos, en atención a la constante preocupación que desde su puesto siente hacia la Delegación de Juventudes.

Han sido también galardonados con la medalla de bronce de la Juventud, don Ricardo Pérez López, jefe de Servicio de Sanidad; don Santos Benito Cantero, jefe del Servicio provincial de Campamentos y don Máximo Izquierdo Calleja, delegado local de Juventudes de Belorado.

## El profesor Nougé disertará mañana en la Diputación

Mañana, jueves, a las ocho de la noche, en el salón de sesiones de la Diputación provincial, pronunciará una conferencia el ilustre profesor hispanista M. Nougé, hijo adoptivo de Burgos y director francés de los Cursos de verano para extranjeros. El tema de su disertación será: "El valle del Loira y sus castillos".

La conferencia será complementada con proyección de diapositivas.

Este acto lo organizan los Cursos de invierno "Merimée-De Sebastián" y el Círculo de la Alianza Francesa, que invitan a los amantes de la Cultura y de la amistad hispano-francesa, a dicha conferencia.

## Temporal de nieve en Burgos

En El Escudo volcó un autocar con seguidores del Real Madrid resultando veintiún heridos

En la madrugada última comenzó a nevar sobre la capital y parte de la provincia —especialmente en las zonas montañosas limitrofes con Santander y Palencia— continuando las precipitaciones durante todo el día, por cuyo motivo no pudieron llegar a Burgos los autocares de las líneas de viajeros de Santander, Aguilar de Campoo, Alar del Rey, Tobar y Padrones de Bureba. El autobús Burgos-Santander salió por la mañana de nuestra ciudad, ignorándose si llegó a su destino.

En la tarde del día anterior, al anticiparse el temporal sorprendió en ruta a un autobús que transportaba

a un grupo de seguidores del Real Madrid que había presentado en Bilbao el partido de ese conjunto con el Atlético y regresaba a Madrid por Santander. Debido al temporal de nieve patinaron las ruedas del vehículo y éste volcó cuando entraba en la provincia de Burgos, resultando cuatro viajeros heridos de gravedad y otros 18 y el chófer lesionados de carácter leve.

Los heridos graves fueron hospitalizados en la clínica de Montes Claros, de Reinoso, y los leves recibieron asistencia médica en Soncillo y pudieron continuar viaje a Madrid transportando a otro vehículo.

Muchos automovilistas han sido también sorprendidos en ruta por la nevada que, ha alcanzado gran importancia en la comarca de Sedano y en la zona de las prospecciones petrolíferas en Sargentos de la Lora, obligando a paralizar, momentáneamente, los trabajos no urgentes al aire libre.

A causa del temporal se han resentido algunas líneas de comunicación telefónica.

En la capital la circulación se hace con dificultades.

### BOLETIN DE OBRAS PUBLICAS

A primera hora de la noche de ayer, la Jefatura de Obras Públicas facilitaba la siguiente información sobre el estado de las carreteras en nuestra provincia:

"Un fuerte temporal de nieve en el Norte de la provincia de Burgos ha determinado el cierre del puerto de La Pedraja en la carretera de Logroño-Vigo. Se supone que está cerrado también el de La Mazorra en la ruta de Burgos-Santoña. Este último extremo no ha podido ser confirmado por las negativas comunicaciones telefónicas a causa del temporal. Una máquina expaladora de Obras Públicas estuvo trabajando incansablemente en el portillo de Masa, restableciendo la circulación a las dos de la tarde. Una segunda máquina operó en el sector del Escudo, y una tercera fue situada en la carretera Burgos-Santoña, por el puerto de La Mazorra, acudiendo en auxilio de un autocar de viajeros que se hallaba bloqueado por la nevada y el cual pudo llegar a nuestra ciudad.

También el temporal ha sido violento en el portillo de Tamarizos".

### El temporal dificulta las prospecciones petrolíferas

La sonda del «Ayoluengo 17» va a perforar en «Poza de la Sal»

La nieve ha cubierto el campo petrolífero de la Lora, dificultando los trabajos de sondeo en los "Ayoluengo 16 y 18". Tan pronto amaine el temporal, la sonda que descubrió —y con éxito— el pozo 17 será transportada en camiones a Poza de la Sal para proceder a perforar el "Poza 2", en un nuevo sondeo de investigación.

Se confirma que los registros eléctricos verificados en el "Ayoluengo 17" han demostrado la existencia de paquetes petrolíferos. Las operaciones finales para determinar el grado de productividad del mismo serán realizadas por la pequeña máquina, marca "Cardwell", que, como se recordará, fue traída al yacimiento, desde Norteamérica, en el verano último, junto con otros materiales.

### La fiesta de Nuestra Señora de Loreto Patrona del Ejército del Aire

Se celebrará el viernes en Villafra

Pasado mañana, viernes, día 10, celebra el Ejército del Aire la fiesta de su Patrona Nuestra Señora de Loreto. Con tal motivo se dirá una misa de campaña, a las once de la mañana, en el aeródromo-escuela de Villafra, sirviéndose el mismo día una comida extraordinaria a la tropa.

Al día siguiente se dirá una misa por los aviadores fallecidos.

...Ese hogar donde usted disfruta



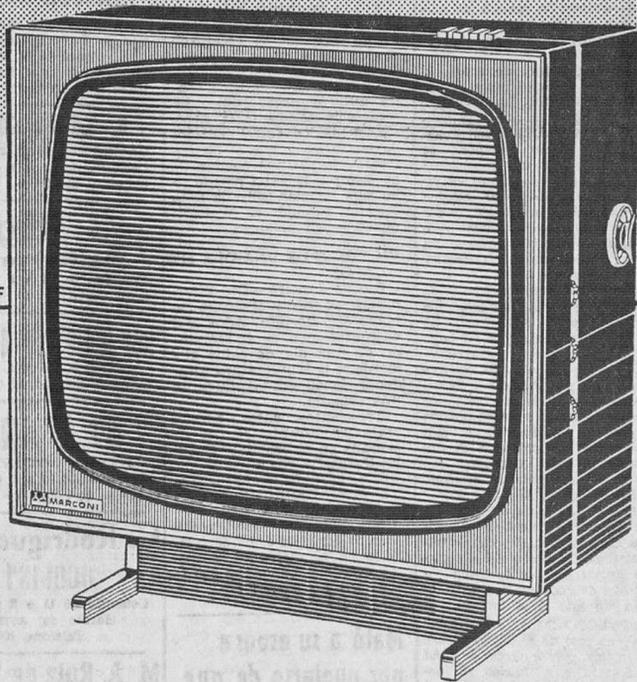
de las horas más íntimas, necesita de MOBAN. El despacho, clave de sus éxitos, precisa de MOBAN. Su hogar, vestido de fiesta, con MOBAN. Y MOBAN nace para servir con lo mejor...

MUEBLES ALFOMBRAS LAMPARAS DECORACION



Avda. Generalísimo, 8 y Martínez del Campo, 4

TECNICAMENTE perfecto



23 PULGADAS UHF

23.750 PESETAS

## SONOMAT

Nada producirá más admiración entre los suyos que la resplandeciente presencia de un televisor MARCONI en su hogar. Con un mueble único en Europa y equipado con la válvula NUVISTOR (la que se emplea en los satélites y proyectiles dirigidos) constituirá, sin duda, un signo evidente de su prestigio y entendido gusto. Infórmese de aquellos que lo tienen ya en su casa. Nada más extraordinario. Nada más perfecto.



# MARCONI

CALIDAD INDISCUTIBLE

# Hoy, clausura del Concilio

(Viene de primera página)

artificiales para controlar los nacimientos constituye uno de los temas de importancia. El Papa se ha reservado para sí el derecho a decidir sobre esta cuestión una vez que la Comisión especial nombrada para tal efecto termine sus estudios.

En un importante documento que trata de la Iglesia en el Mundo moderno, que el Papa ha puesto en vigor hoy, el Concilio deja la puerta abierta a posibles cambios sobre este tema, pero mientras tanto, hace constar claramente que se debe observar lo dispuesto por la Iglesia en sus enseñanzas sobre la cuestión.

«El Concilio —dijo el Santo Padre— se ha producido en una época en que cada uno admite que la vida se halla orientada hacia la conquista del reino terrestre en vez de orientarse hacia la conquista del Reino de Dios, época en la que el olvido de Dios se ha hecho habitual y parece, —en su total equivocación—, que va a ser apoyada por el progreso de la ciencia».

A pesar de todo esto —continúa el Papa— «el Concilio ha triunfado». De esta manera, este Concilio puede resumirse en su profundo significado, que no es otro sino el de invitar con premura y amistad a todos los hombres a que vuelvan a descubrir el amor fraternal.

«Pero no podemos pasar por alto una importante consideración en nuestro análisis del significado religioso que entraña este Concilio, el cual se ha impuesto el deber de estudiar el Mundo moderno».

«Nunca antes en ninguna otra ocasión quizás más que en esta ha sentido la Iglesia la necesidad de conocer, de acercarse, de comprender, de penetrar, de servir y evangelizar a la sociedad en que vive y de tenderle sus manos, y casi de correr tras ella en su rápido y continuo cambio».

Sus últimas palabras fueron éstas:

Este Concilio, que ha dedicado al hombre principalmente su estudiosa atención significa en definitiva, un símbolo, nuevo y solemne enseñar a amar al hombre para amar a Dios. Amar al hombre, no como instrumento, sino como primer término hacia el supremo término trascendente, principio y razón de todo amor. Y entonces este Concilio entero se reduce a su definitivo significado religioso, no siendo otra cosa que una potente y amistosa invitación a la humanidad de hoy a encontrar de nuevo, por la vía del amor fraternal, a aquel Dios «de quien alejarse es caer, a quien dirigirse es levantarse, en quien permanecer es estar firmes, a quien volverse es renacer, en quien habitar es vivir» (San Agustín, *solilo* 11,3 pl. 23,870); «yo advertí cadere, in quem converti resurgere in quo manere consistere, in quem redire reviviscere, in quo habitare vivere est!».

«Así nos lo esperamos al término de este Concilio Eumécuménico Vaticano segundo y al comienzo de la renovación humana y religiosa que él se ha propuesto estudiar y promover; así lo esperamos para nos, hermanos y Padres del Concilio mismo; así lo esperamos para la Humanidad entera, que aquí hemos aprendido a amar más y a servir mejor».

Y mientras, con tal fin, invocamos de nuevo la intercesión de los Santos Juan Bautista y José, Patronos del Sínodo Eumécuménico, de los Santos Apóstoles Pedro y Pablo, fundamentos y columnas de la Santa Iglesia, y con ellos la de San Ambrosio, obispo cuya fiesta celebramos hoy como uniendo en él la Iglesia de Oriente y de Occidente. Imploramos igualmente y de corazón la protección de María Santísima, Madre de la Iglesia, y con una sola voz, con un solo corazón damos gracias y glorificamos a Dios vivo y verdadero, al Dios único y sumo, al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo, Amén.

Durante la ceremonia de hoy en la Basílica de San Pedro, el Romano Pontífice ha puesto en vigor los cuatro decretos finales del Concilio. Levantó también la excomunión que pesaba sobre Miguel Cerulario, quien fue expulsado de la Iglesia en 1054 por el Papa León IX a causa de su política eclesiológica como Patriarca de Constantinopla. A su vez y al mismo tiempo, Cerulario excomulgó al Papa León. Esta excomunión ha sido también levantada hoy por el Patriarca Athenágoras, actual Patriarca de Constantinopla.

Este levantamiento de anatemas se ha hecho constar «en un acta conjunta» del Papa Paulo VI y del Patriarca Athenágoras y ha sido leída en francés por monseñor Jan Willebrands de la Secretaría para la Unidad de los Cristianos.

En este histórico documento, tanto el Romano Pontífice como el Patriarca constantinopolitano reafirman que su objetivo es llegar a la unidad de los cristianos. Y se dice también en él, que esta eliminación de excomuniones mutuas constituye «un acto común de reconciliación» producido por «un común deseo de justicia y caridad».

La lectura de este histórico documento ha sido saludada, a su final, con una nutrida salva de aplausos por los Padres conciliares.

Al entrar el Santo Padre en el aula conciliar, antes de dar comienzo a las ceremonias de hoy, venía precedido de los Cardenales y de los 24 prelados que iban a celebrar la Santa Misa con él, quienes representaban a todos los obispos del Mundo. Todos ellos, al igual que el Santo Padre, y los Padres conciliares vestían capa pluvial blanca, y se tocaban con la blanca mitra de las ceremonias conciliares solemnes, mientras el coro cantaba la antífona «Tú es Petrus».

El Santo Padre tomó asiento en su trono, levantado ante el altar de la confesión y comenzó a recibir el homenaje de obediencia de todos los Padres conciliares.

Terminado el homenaje, el Papa, puesto en pie, entonó la antigua plegaria «Adsumus» (estamos presentes), con que se invoca al Espíritu Santo seguida del cántico «Veni, Creator Spiritus».

Cuando todavía se escuchaba el último versículo de este cántico sagrado, monseñor Pericles Felici adelantándose hasta los pies del Papa, se arrojó y una vez besado el anillo del Pescador, recibió de manos del Santo Padre, los textos de los cuatro decretos conciliares a promulgar encuadrados en piel blanca.

Con los textos entre sus manos, al modo en que se lleva el evangelio, monseñor Felici, secretario general del Concilio, subió a un estrado erigido en medio de las dos filas de tribunas, y comenzó la lectura, en latín, de las instrucciones a los cuatro decretos mencionados, que tratan respectivamente de «La libertad religiosa», «Las misiones», «La vida sacerdotal» y «Los problemas del Mundo moderno».

La lectura fue precedida de la fórmula ritual: «Nos, Pablo obispo de Roma, siervo de los siervos de Dios, con la aprobación del Sacro Concilio de perpetuo recuerdo... etcétera».

Al final de la lectura, funcionarios eclesiológicos se adelantaron a recoger las papeletas de los votos de los Padres conciliares. La Santa Misa se celebró acto seguido mientras se celebraba el cómputo de los votos por medio de un sistema mecánico gráfico con que se ha dotado al Concilio.

En la votación final el esquema de «La libertad religiosa», ha sido aprobado por 2.308 votos contra 70.

El referente a la «Iglesia en el Mundo moderno», las votaciones de hoy arrojan 2.309 votos a favor y 75 en contra.

El esquema sobre «Las Misiones» ha sido aprobado por 2.394 votos contra cinco y el que trata de la «Vida sacerdotal» lo ha sido por 2.396 contra cuatro.

Una vez terminadas las votaciones y después de la misa celebrada, Su Santidad promulgó los cuatro decretos con su aprobación final, convirtiéndolos en enseñanza oficial de la Iglesia.—Efe.

«Este Concilio, que ha dedicado al hombre principalmente su estudiosa atención significa en definitiva, un símbolo, nuevo y solemne enseñar a amar al hombre para amar a Dios. Amar al hombre, no como instrumento, sino como primer término hacia el supremo término trascendente, principio y razón de todo amor. Y entonces este Concilio entero se reduce a su definitivo significado religioso, no siendo otra cosa que una potente y amistosa invitación a la humanidad de hoy a encontrar de nuevo, por la vía del amor fraternal, a aquel Dios «de quien alejarse es caer, a quien dirigirse es levantarse, en quien permanecer es estar firmes, a quien volverse es renacer, en quien habitar es vivir» (San Agustín, *solilo* 11,3 pl. 23,870); «yo advertí cadere, in quem converti resurgere in quo manere consistere, in quem redire reviviscere, in quo habitare vivere est!».

«Así nos lo esperamos al término de este Concilio Eumécuménico Vaticano segundo y al comienzo de la renovación humana y religiosa que él se ha propuesto estudiar y promover; así lo esperamos para nos, hermanos y Padres del Concilio mismo; así lo esperamos para la Humanidad entera, que aquí hemos aprendido a amar más y a servir mejor».

Y mientras, con tal fin, invocamos de nuevo la intercesión de los Santos Juan Bautista y José, Patronos del Sínodo Eumécuménico, de los Santos Apóstoles Pedro y Pablo, fundamentos y columnas de la Santa Iglesia, y con ellos la de San Ambrosio, obispo cuya fiesta celebramos hoy como uniendo en él la Iglesia de Oriente y de Occidente. Imploramos igualmente y de corazón la protección de María Santísima, Madre de la Iglesia, y con una sola voz, con un solo corazón damos gracias y glorificamos a Dios vivo y verdadero, al Dios único y sumo, al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo, Amén.

Durante la ceremonia de hoy en la Basílica de San Pedro, el Romano Pontífice ha puesto en vigor los cuatro decretos finales del Concilio. Levantó también la excomunión que pesaba sobre Miguel Cerulario, quien fue expulsado de la Iglesia en 1054 por el Papa León IX a causa de su política eclesiológica como Patriarca de Constantinopla. A su vez y al mismo tiempo, Cerulario excomulgó al Papa León. Esta excomunión ha sido también levantada hoy por el Patriarca Athenágoras, actual Patriarca de Constantinopla.

Este levantamiento de anatemas se ha hecho constar «en un acta conjunta» del Papa Paulo VI y del Patriarca Athenágoras y ha sido leída en francés por monseñor Jan Willebrands de la Secretaría para la Unidad de los Cristianos.

En este histórico documento, tanto el Romano Pontífice como el Patriarca constantinopolitano reafirman que su objetivo es llegar a la unidad de los cristianos. Y se dice también en él, que esta eliminación de excomuniones mutuas constituye «un acto común de reconciliación» producido por «un común deseo de justicia y caridad».

La lectura de este histórico documento ha sido saludada, a su final, con una nutrida salva de aplausos por los Padres conciliares.

Al entrar el Santo Padre en el aula conciliar, antes de dar comienzo a las ceremonias de hoy, venía precedido de los Cardenales y de los 24 prelados que iban a celebrar la Santa Misa con él, quienes representaban a todos los obispos del Mundo. Todos ellos, al igual que el Santo Padre, y los Padres conciliares vestían capa pluvial blanca, y se tocaban con la blanca mitra de las ceremonias conciliares solemnes, mientras el coro cantaba la antífona «Tú es Petrus».

El Santo Padre tomó asiento en su trono, levantado ante el altar de la confesión y comenzó a recibir el homenaje de obediencia de todos los Padres conciliares.

Terminado el homenaje, el Papa, puesto en pie, entonó la antigua plegaria «Adsumus» (estamos presentes), con que se invoca al Espíritu Santo seguida del cántico «Veni, Creator Spiritus».

Cuando todavía se escuchaba el último versículo de este cántico sagrado, monseñor Pericles Felici adelantándose hasta los pies del Papa, se arrojó y una vez besado el anillo del Pescador, recibió de manos del Santo Padre, los textos de los cuatro decretos conciliares a promulgar encuadrados en piel blanca.

Con los textos entre sus manos, al modo en que se lleva el evangelio, monseñor Felici, secretario general del Concilio, subió a un estrado erigido en medio de las dos filas de tribunas, y comenzó la lectura, en latín, de las instrucciones a los cuatro decretos mencionados, que tratan respectivamente de «La libertad religiosa», «Las misiones», «La vida sacerdotal» y «Los problemas del Mundo moderno».

La lectura fue precedida de la fórmula ritual: «Nos, Pablo obispo de Roma, siervo de los siervos de Dios, con la aprobación del Sacro Concilio de perpetuo recuerdo... etcétera».

En la votación final el esquema de «La libertad religiosa», ha sido aprobado por 2.308 votos contra 70.

El referente a la «Iglesia en el Mundo moderno», las votaciones de hoy arrojan 2.309 votos a favor y 75 en contra.

El esquema sobre «Las Misiones» ha sido aprobado por 2.394 votos contra cinco y el que trata de la «Vida sacerdotal» lo ha sido por 2.396 contra cuatro.

Una vez terminadas las votaciones y después de la misa celebrada, Su Santidad promulgó los cuatro decretos con su aprobación final, convirtiéndolos en enseñanza oficial de la Iglesia.—Efe.

«Este Concilio, que ha dedicado al hombre principalmente su estudiosa atención significa en definitiva, un símbolo, nuevo y solemne enseñar a amar al hombre para amar a Dios. Amar al hombre, no como instrumento, sino como primer término hacia el supremo término trascendente, principio y razón de todo amor. Y entonces este Concilio entero se reduce a su definitivo significado religioso, no siendo otra cosa que una potente y amistosa invitación a la humanidad de hoy a encontrar de nuevo, por la vía del amor fraternal, a aquel Dios «de quien alejarse es caer, a quien dirigirse es levantarse, en quien permanecer es estar firmes, a quien volverse es renacer, en quien habitar es vivir» (San Agustín, *solilo* 11,3 pl. 23,870); «yo advertí cadere, in quem converti resurgere in quo manere consistere, in quem redire reviviscere, in quo habitare vivere est!».

«Así nos lo esperamos al término de este Concilio Eumécuménico Vaticano segundo y al comienzo de la renovación humana y religiosa que él se ha propuesto estudiar y promover; así lo esperamos para nos, hermanos y Padres del Concilio mismo; así lo esperamos para la Humanidad entera, que aquí hemos aprendido a amar más y a servir mejor».

Y mientras, con tal fin, invocamos de nuevo la intercesión de los Santos Juan Bautista y José, Patronos del Sínodo Eumécuménico, de los Santos Apóstoles Pedro y Pablo, fundamentos y columnas de la Santa Iglesia, y con ellos la de San Ambrosio, obispo cuya fiesta celebramos hoy como uniendo en él la Iglesia de Oriente y de Occidente. Imploramos igualmente y de corazón la protección de María Santísima, Madre de la Iglesia, y con una sola voz, con un solo corazón damos gracias y glorificamos a Dios vivo y verdadero, al Dios único y sumo, al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo, Amén.

Durante la ceremonia de hoy en la Basílica de San Pedro, el Romano Pontífice ha puesto en vigor los cuatro decretos finales del Concilio. Levantó también la excomunión que pesaba sobre Miguel Cerulario, quien fue expulsado de la Iglesia en 1054 por el Papa León IX a causa de su política eclesiológica como Patriarca de Constantinopla. A su vez y al mismo tiempo, Cerulario excomulgó al Papa León. Esta excomunión ha sido también levantada hoy por el Patriarca Athenágoras, actual Patriarca de Constantinopla.

Este levantamiento de anatemas se ha hecho constar «en un acta conjunta» del Papa Paulo VI y del Patriarca Athenágoras y ha sido leída en francés por monseñor Jan Willebrands de la Secretaría para la Unidad de los Cristianos.

En este histórico documento, tanto el Romano Pontífice como el Patriarca constantinopolitano reafirman que su objetivo es llegar a la unidad de los cristianos. Y se dice también en él, que esta eliminación de excomuniones mutuas constituye «un acto común de reconciliación» producido por «un común deseo de justicia y caridad».

La lectura de este histórico documento ha sido saludada, a su final, con una nutrida salva de aplausos por los Padres conciliares.

Al entrar el Santo Padre en el aula conciliar, antes de dar comienzo a las ceremonias de hoy, venía precedido de los Cardenales y de los 24 prelados que iban a celebrar la Santa Misa con él, quienes representaban a todos los obispos del Mundo. Todos ellos, al igual que el Santo Padre, y los Padres conciliares vestían capa pluvial blanca, y se tocaban con la blanca mitra de las ceremonias conciliares solemnes, mientras el coro cantaba la antífona «Tú es Petrus».

El Santo Padre tomó asiento en su trono, levantado ante el altar de la confesión y comenzó a recibir el homenaje de obediencia de todos los Padres conciliares.

Terminado el homenaje, el Papa, puesto en pie, entonó la antigua plegaria «Adsumus» (estamos presentes), con que se invoca al Espíritu Santo seguida del cántico «Veni, Creator Spiritus».

## PASO GIGANTESCO EN LA UNIDAD

Ciudad del Vaticano. — El Papa Paulo VI dio hoy un paso gigantesco en la unión con las Iglesias orientales, al derogar el anatema lanzado contra la Iglesia ortodoxa en 1054.

El Papa se reunió con el patriarca Athenágoras en el Monte de los Olivos en Jerusalén en 1964, durante su viaje a Tierra Santa. El Breve afirma que el Papa «no ha olvidado» los lazos amistosos creados por el «beso de paz» que ambos intercambiaron en aquella ocasión.

El Pontífice al terminar la lectura del Breve abrazó al representante personal del patriarca ortodoxo, entre los aplausos de los prelados reunidos en la basílica de San Pedro. Inmediatamente después de clausurada la ceremonia, Paulo VI recibió en audiencia a la delegación ortodoxa.

«EL MAYOR TRIUNFO». — Los observadores protestantes americanos en el Concilio han acordado con los brazos abiertos la declaración del mutuo levantamiento de los anatemas entre las Iglesias católica y ortodoxa.

«Es el mayor triunfo del Concilio», declaró el reverendo Albert Currier teólogo de la Universidad Metodista del Sur, de Dallas. El doctor Robert McKee Brown, de la Universidad de Stanford, dijo que dicha declaración representaba «el efecto inmediato más significativo del Concilio».

BULA PONTIFICIA PROXIMA Ciudad del Vaticano. — Una Bula pontificia, por la que se suprime la obligación de observar abstinencia los viernes, está dispuesta para su proclamación en cualquier momento, se informa de fuente vaticana.

Con los textos entre sus manos, al modo en que se lleva el evangelio, monseñor Felici, secretario general del Concilio, subió a un estrado erigido en medio de las dos filas de tribunas, y comenzó la lectura, en latín, de las instrucciones a los cuatro decretos mencionados, que tratan respectivamente de «La libertad religiosa», «Las misiones», «La vida sacerdotal» y «Los problemas del Mundo moderno».

La lectura fue precedida de la fórmula ritual: «Nos, Pablo obispo de Roma, siervo de los siervos de Dios, con la aprobación del Sacro Concilio de perpetuo recuerdo... etcétera».

En la votación final el esquema de «La libertad religiosa», ha sido aprobado por 2.308 votos contra 70.

El referente a la «Iglesia en el Mundo moderno», las votaciones de hoy arrojan 2.309 votos a favor y 75 en contra.

El esquema sobre «Las Misiones» ha sido aprobado por 2.394 votos contra cinco y el que trata de la «Vida sacerdotal» lo ha sido por 2.396 contra cuatro.

Una vez terminadas las votaciones y después de la misa celebrada, Su Santidad promulgó los cuatro decretos con su aprobación final, convirtiéndolos en enseñanza oficial de la Iglesia.—Efe.

«Este Concilio, que ha dedicado al hombre principalmente su estudiosa atención significa en definitiva, un símbolo, nuevo y solemne enseñar a amar al hombre para amar a Dios. Amar al hombre, no como instrumento, sino como primer término hacia el supremo término trascendente, principio y razón de todo amor. Y entonces este Concilio entero se reduce a su definitivo significado religioso, no siendo otra cosa que una potente y amistosa invitación a la humanidad de hoy a encontrar de nuevo, por la vía del amor fraternal, a aquel Dios «de quien alejarse es caer, a quien dirigirse es levantarse, en quien permanecer es estar firmes, a quien volverse es renacer, en quien habitar es vivir» (San Agustín, *solilo* 11,3 pl. 23,870); «yo advertí cadere, in quem converti resurgere in quo manere consistere, in quem redire reviviscere, in quo habitare vivere est!».

«Así nos lo esperamos al término de este Concilio Eumécuménico Vaticano segundo y al comienzo de la renovación humana y religiosa que él se ha propuesto estudiar y promover; así lo esperamos para nos, hermanos y Padres del Concilio mismo; así lo esperamos para la Humanidad entera, que aquí hemos aprendido a amar más y a servir mejor».

Y mientras, con tal fin, invocamos de nuevo la intercesión de los Santos Juan Bautista y José, Patronos del Sínodo Eumécuménico, de los Santos Apóstoles Pedro y Pablo, fundamentos y columnas de la Santa Iglesia, y con ellos la de San Ambrosio, obispo cuya fiesta celebramos hoy como uniendo en él la Iglesia de Oriente y de Occidente. Imploramos igualmente y de corazón la protección de María Santísima, Madre de la Iglesia, y con una sola voz, con un solo corazón damos gracias y glorificamos a Dios vivo y verdadero, al Dios único y sumo, al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo, Amén.

Durante la ceremonia de hoy en la Basílica de San Pedro, el Romano Pontífice ha puesto en vigor los cuatro decretos finales del Concilio. Levantó también la excomunión que pesaba sobre Miguel Cerulario, quien fue expulsado de la Iglesia en 1054 por el Papa León IX a causa de su política eclesiológica como Patriarca de Constantinopla. A su vez y al mismo tiempo, Cerulario excomulgó al Papa León. Esta excomunión ha sido también levantada hoy por el Patriarca Athenágoras, actual Patriarca de Constantinopla.

Este levantamiento de anatemas se ha hecho constar «en un acta conjunta» del Papa Paulo VI y del Patriarca Athenágoras y ha sido leída en francés por monseñor Jan Willebrands de la Secretaría para la Unidad de los Cristianos.

En este histórico documento, tanto el Romano Pontífice como el Patriarca constantinopolitano reafirman que su objetivo es llegar a la unidad de los cristianos. Y se dice también en él, que esta eliminación de excomuniones mutuas constituye «un acto común de reconciliación» producido por «un común deseo de justicia y caridad».

La lectura de este histórico documento ha sido saludada, a su final, con una nutrida salva de aplausos por los Padres conciliares.

Al entrar el Santo Padre en el aula conciliar, antes de dar comienzo a las ceremonias de hoy, venía precedido de los Cardenales y de los 24 prelados que iban a celebrar la Santa Misa con él, quienes representaban a todos los obispos del Mundo. Todos ellos, al igual que el Santo Padre, y los Padres conciliares vestían capa pluvial blanca, y se tocaban con la blanca mitra de las ceremonias conciliares solemnes, mientras el coro cantaba la antífona «Tú es Petrus».

El Santo Padre tomó asiento en su trono, levantado ante el altar de la confesión y comenzó a recibir el homenaje de obediencia de todos los Padres conciliares.

Terminado el homenaje, el Papa, puesto en pie, entonó la antigua plegaria «Adsumus» (estamos presentes), con que se invoca al Espíritu Santo seguida del cántico «Veni, Creator Spiritus».

Cuando todavía se escuchaba el último versículo de este cántico sagrado, monseñor Pericles Felici adelantándose hasta los pies del Papa, se arrojó y una vez besado el anillo del Pescador, recibió de manos del Santo Padre, los textos de los cuatro decretos conciliares a promulgar encuadrados en piel blanca.

Con los textos entre sus manos, al modo en que se lleva el evangelio, monseñor Felici, secretario general del Concilio, subió a un estrado erigido en medio de las dos filas de tribunas, y comenzó la lectura, en latín, de las instrucciones a los cuatro decretos mencionados, que tratan respectivamente de «La libertad religiosa», «Las misiones», «La vida sacerdotal» y «Los problemas del Mundo moderno».

La lectura fue precedida de la fórmula ritual: «Nos, Pablo obispo de Roma, siervo de los siervos de Dios, con la aprobación del Sacro Concilio de perpetuo recuerdo... etcétera».

En la votación final el esquema de «La libertad religiosa», ha sido aprobado por 2.308 votos contra 70.

El referente a la «Iglesia en el Mundo moderno», las votaciones de hoy arrojan 2.309 votos a favor y 75 en contra.

El esquema sobre «Las Misiones» ha sido aprobado por 2.394 votos contra cinco y el que trata de la «Vida sacerdotal» lo ha sido por 2.396 contra cuatro.

Una vez terminadas las votaciones y después de la misa celebrada, Su Santidad promulgó los cuatro decretos con su aprobación final, convirtiéndolos en enseñanza oficial de la Iglesia.—Efe.

«Este Concilio, que ha dedicado al hombre principalmente su estudiosa atención significa en definitiva, un símbolo, nuevo y solemne enseñar a amar al hombre para amar a Dios. Amar al hombre, no como instrumento, sino como primer término hacia el supremo término trascendente, principio y razón de todo amor. Y entonces este Concilio entero se reduce a su definitivo significado religioso, no siendo otra cosa que una potente y amistosa invitación a la humanidad de hoy a encontrar de nuevo, por la vía del amor fraternal, a aquel Dios «de quien alejarse es caer, a quien dirigirse es levantarse, en quien permanecer es estar firmes, a quien volverse es renacer, en quien habitar es vivir» (San Agustín, *solilo* 11,3 pl. 23,870); «yo advertí cadere, in quem converti resurgere in quo manere consistere, in quem redire reviviscere, in quo habitare vivere est!».

## Bidones mortíferos Han aparecido en la costa portuguesa

Lisboa. — Más de un centenar de bidones que pueden producir la muerte caso de ser abiertos, han aparecido en la costa portuguesa, entre Aveiro y Nazaré.

Según precisa la Agencia de noticias «ANI», los bidones contienen un producto altamente tóxico y de fácil combustión. Se cree que fueron arrojados al mar por algún barco que se encontraba en dificultades por el temporal. — Efe.

## NUESTROS TELEFONOS

REDACCION: 1280 ADMINISTRACION: 7148

†  
EL SEÑOR

### Don Luis Bastardo Gil

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: doña Natividad Grijalva; hijos: doña María Dolores, doña Casilda, doña Patrocinio, doña María Luisa y don Pedro; hijo político: don Alfonso Andrés Alegre; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

SUPPLICAN a sus amistades una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las horas fúnebres que se celebrarán, HOY, MIERCOLES, DIA 8, a las CUATRO MENOS CUARTO DE LA TARDE, en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, EL REAL, y seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José; actos piadosos por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Casa doliente: Carnicerías, 3,  
Burgos, 8 de Diciembre de 1965.

## El problema de Gibraltar

(Viene de primera página)

El distinguido representante de Gran Bretaña en el Concilio ha acordado con los brazos abiertos la declaración del mutuo levantamiento de los anatemas entre las Iglesias católica y ortodoxa.

«Es el mayor triunfo del Concilio», declaró el reverendo Albert Currier teólogo de la Universidad Metodista del Sur, de Dallas. El doctor Robert McKee Brown, de la Universidad de Stanford, dijo que dicha declaración representaba «el efecto inmediato más significativo del Concilio».

BULA PONTIFICIA PROXIMA Ciudad del Vaticano. — Una Bula pontificia, por la que se suprime la obligación de observar abstinencia los viernes, está dispuesta para su proclamación en cualquier momento, se informa de fuente vaticana.

Con los textos entre sus manos, al modo en que se lleva el evangelio, monseñor Felici, secretario general del Concilio, subió a un estrado erigido en medio de las dos filas de tribunas, y comenzó la lectura, en latín, de las instrucciones a los cuatro decretos mencionados, que tratan respectivamente de «La libertad religiosa», «Las misiones», «La vida sacerdotal» y «Los problemas del Mundo moderno».

La lectura fue precedida de la fórmula ritual: «Nos, Pablo obispo de Roma, siervo de los siervos de Dios, con la aprobación del Sacro Concilio de perpetuo recuerdo... etcétera».

En la votación final el esquema de «La libertad religiosa», ha sido aprobado por 2.308 votos contra 70.

El referente a la «Iglesia en el Mundo moderno», las votaciones de hoy arrojan 2.309 votos a favor y 75 en contra.

El esquema sobre «Las Misiones» ha sido aprobado por 2.394 votos contra cinco y el que trata de la «Vida sacerdotal» lo ha sido por 2.396 contra cuatro.

Una vez terminadas las votaciones y después de la misa celebrada, Su Santidad promulgó los cuatro decretos con su aprobación final, convirtiéndolos en enseñanza oficial de la Iglesia.—Efe.

«Este Concilio, que ha dedicado al hombre principalmente su estudiosa atención significa en definitiva, un símbolo, nuevo y solemne enseñar a amar al hombre para amar a Dios. Amar al hombre, no como instrumento, sino como primer término hacia el supremo término trascendente, principio y razón de todo amor. Y entonces este Concilio entero se reduce a su definitivo significado religioso, no siendo otra cosa que una potente y amistosa invitación a la humanidad de hoy a encontrar de nuevo, por la vía del amor fraternal, a aquel Dios «de quien alejarse es caer, a quien dirigirse es levantarse, en quien permanecer es estar firmes, a quien volverse es renacer, en quien habitar es vivir» (San Agustín, *solilo* 11,3 pl. 23,870); «yo advertí cadere, in quem converti resurgere in quo manere consistere, in quem redire reviviscere, in quo habitare vivere est!».

«Así nos lo esperamos al término de este Concilio Eumécuménico Vaticano segundo y al comienzo de la renovación humana y religiosa que él se ha propuesto estudiar y promover; así lo esperamos para nos, hermanos y Padres del Concilio mismo; así lo esperamos para la Humanidad entera, que aquí hemos aprendido a amar más y a servir mejor».

Y mientras, con tal fin, invocamos de nuevo la intercesión de los Santos Juan Bautista y José, Patronos del Sínodo Eumécuménico, de los Santos Apóstoles Pedro y Pablo, fundamentos y columnas de la Santa Iglesia, y con ellos la de San Ambrosio, obispo cuya fiesta celebramos hoy como uniendo en él la Iglesia de Oriente y de Occidente. Imploramos igualmente y de corazón la protección de María Santísima, Madre de la Iglesia, y con una sola voz, con un solo corazón damos gracias y glorificamos a Dios vivo y verdadero, al Dios único y sumo, al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo, Amén.

Durante la ceremonia de hoy en la Basílica de San Pedro, el Romano Pontífice ha puesto en vigor los cuatro decretos finales del Concilio. Levantó también la excomunión que pesaba sobre Miguel Cerulario, quien fue expulsado de la Iglesia en 1054 por el Papa León IX a causa de su política eclesiológica como Patriarca de Constantinopla. A su vez y al mismo tiempo, Cerulario excomulgó al Papa León. Esta excomunión ha sido también levantada hoy por el Patriarca Athenágoras, actual Patriarca de Constantinopla.

Este levantamiento de anatemas se ha hecho constar «en un acta conjunta» del Papa Paulo VI y del Patriarca Athenágoras y ha sido leída en francés por monseñor Jan Willebrands de la Secretaría para la Unidad de los Cristianos.

En este histórico documento, tanto el Romano Pontífice como el Patriarca constantinopolitano reafirman que su objetivo es llegar a la unidad de los cristianos. Y se dice también en él, que esta eliminación de excomuniones mutuas constituye «un acto común de reconciliación» producido por «un común deseo de justicia y caridad».

La lectura de este histórico documento ha sido saludada, a su final, con una nutrida salva de aplausos por los Padres conciliares.

Al entrar el Santo Padre en el aula conciliar, antes de dar comienzo a las ceremonias de hoy, venía precedido de los Cardenales y de los 24 prelados que iban a celebrar la Santa Misa con él, quienes representaban a todos los obispos del Mundo. Todos ellos, al igual que el Santo Padre, y los Padres conciliares vestían capa pluvial blanca, y se tocaban con la blanca mitra de las ceremonias conciliares solemnes, mientras el coro cantaba la antífona «Tú es Petrus».

El Santo Padre tomó asiento en su trono, levantado ante el altar de la confesión y comenzó a recibir el homenaje de obediencia de todos los Padres conciliares.

# SUCESOS

Santa Cruz de Tenerife. — Treinta y dos personas —28 pasajeros y cuatro tripulantes— han hallado la muerte al estrellarse contra el suelo un avión «DC-3» perteneciente a la compañía aérea Spaniax.

El accidente se produjo cuando el avión se hallaba en vuelo poco después de haber despegado del aeropuerto de Los Rodeos.

De momento no se conoce la nacionalidad de los pasajeros pero se cree que la mayoría de ellos, y posiblemente todos, eran extranjeros. En el accidente han hallado la muerte el primer piloto señor Barberán, el segundo piloto señor Egea, el piloto observador señor Lavanco y la azafata señorita Caro.

En «DC-3» es un avión que realiza diariamente unos vuelos de excursión que duran 24 horas, saliendo por la mañana de Las Palmas para regresar por la tarde al mismo punto, después de haber permanecido en Tenerife. Hoy había despegado a las 18.30 (hora española) del aeropuerto de Los Rodeos, para emprender el regreso a Las Palmas, cuando se perdió contacto por radio. Poco después se supo que se había estrellado en un punto situado a kilómetro y medio del aeropuerto.—Cifra.

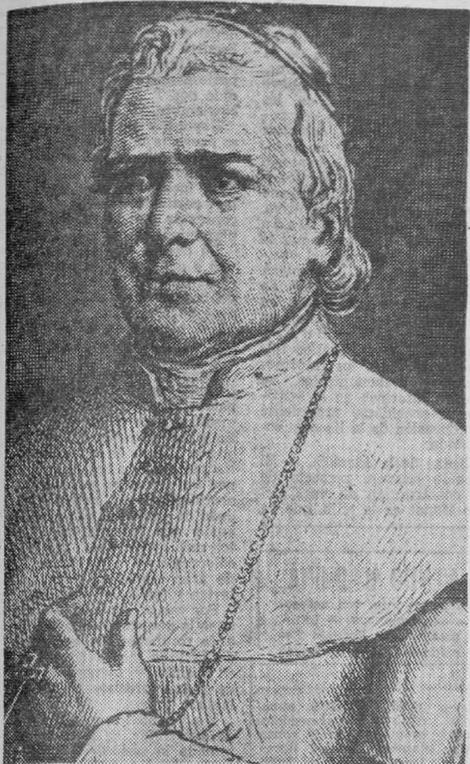
MIGUEL REYNALDO PORLAN INTENTO SUICIDARSE Palma de Mallorca. — La noticia de la identificación y detención del autor de la muerte de la niña Paquita Garrido ha hecho que los tres periódicos locales batieran hoy sus marcas de tirada.

# La proclamación del dogma de la Inmaculada

## La llevó a cabo el Papa Pío IX en una impresionante ceremonia de perdurante recordación

### La causa de beatificación y canonización de aquél gran Papa fue iniciada en 1904 por Pío X

Por Rico DE ESTASEN



Pío IX, el Papa de la Inmaculada. Grabado de la época. Grandioso lienzo de la Purísima que pintó Ribera para el convento de las agustinas de Salamanca.

La misa después del Evangelio, tras entonar el "Veni Creator" que repitieron cinco mil voces, el Sumo Pontífice, de pie ante el altar, con voz conmovida, pronunció las solemnes palabras que recogió la historia, en virtud de las cuales quedó intercalada entre los artículos de fe el que exaltó la Concepción Inmaculada.

"Por la autoridad de Nuestro Señor Jesucristo, por la de los bienaventurados apóstoles Pedro y Pablo y por la de Nos, declaramos y definimos, que la doctrina, según la cual, la bienaventurada Virgen María, desde el primer instante de su concepción, por una gracia y un privilegio especial de Dios Todo poderoso y por los méritos de Jesucristo, Salvador del Mundo, fue preservada y exenta de toda mancha de pecado original, es revelada por Dios y, por consiguiente debe ser creída firme y constantemente por todos los fieles".

Por tres veces, durante la solemne declaración, los sollozos ahogaron la voz del Santo Padre. El auditorio, conmovido, respondió con un unánime y clamoroso "Amén". El Cardenal decano se adelantó hasta el trono del Papa para darle las gracias por haber definido con su soberana autoridad lo que era creencia unánime de la Iglesia católica.

#### PRISIONERO EN EL VATICANO

Cuatro años después de la proclamación del dogma de la Inmaculada tenían lugar las apariciones de la Purísima Concepción en la gruta santificada de Lourdes.

Pío IX habría de vivir veinte años más, fortalecido en lo espiritual, por la doctrina de la infalibilidad pontificia, definida por el Concilio Vaticano de 1870, el mismo año en que se realizó la unidad italiana, se acordó trasladar la capitalidad de la nueva nación, a Roma, y se votó la llamada "Ley de Garantías" que determinaba la naturaleza y límites del poder temporal de los Papas.

La deslumbrante ceremonia tuvo lugar bajo la cúpula de San Pedro, en presencia de los miembros del Sacro Colegio Cardenalicio, patriarcas, arzobispos, obispos, generales de todas las órdenes religiosas, Cuerpo Diplomático, altos dignatarios de la Corte Pontificia y de una ingente multitud que llenaba totalmente la gran Basílica vaticana.

Interrumpido el oficio de

#### "EL PONTIFICE DE LA INMACULADA"

El Pontífice de la Inmaculada, contando con el amor de sus hijos espirituales distribuidos por todo el Mundo, ante la gravedad de los hechos se declara a sí mismo prisionero, reclusándose en el Vaticano, donde vivió santamente hasta el 7 de Febrero de 1878.

Por su íntima vinculación al dogma de la Inmaculada, en los días conmemorativos del 8 de Diciembre de cada año, la figura atrayente de Pío IX recobra una acentuada actualidad. El mayor elogio que de tan gran Papa puede hacerse, es que la causa de su beatificación y canonización la inició el Santo Papa Pío X, en 1904, con estas palabras:

"A poco que se considere la vida del inmortal Pío IX, su conservación prodigiosa ante tanto acontecimiento, sus enemigos, la duración de su pontificado, único en la historia, y su gesta, que bastaría a ilustrar la vida de muchos Pontífices, se debe confesar que Pío IX ejerció las virtudes teológicas y morales en grado tan alto, que merece ser propuesto como ejemplo y venerado como santo".

## AGENCIA PALENCIA

### AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

en representación de Inmobiliaria C. Galindo, S. A. y Construcciones Alonso y Arceche, S. A.

VENDE PISOS PROXIMOS A CONSTRUIR EN LAS CALLES MATADEIRO Y MELCHOR PRIETO (50 METROS AVENIDA DEL CID) de cuatro y cinco habitaciones amplísimas, calefacción y agua caliente central, dos baños, terrazas, ascensores-descensores, portales y escaleras de mármol, alicatados hasta el techo, tarimas-ensambaladas primera calidad, armarios empotrados, cocina combinada, aparatos sanitarios «Roca», SOL TODO EL DIA.

DESDE 450.000 PESETAS  
AMPLÍSIMAS FACILIDADES PAGO

¡Para su vivienda!  
¡Para su inversión!  
Lo mejor de Burgos.

INFORMES Y VENTA: PLAZA CALVO SOTELLO, 6, 2.º

# Burgos y la Inmaculada

R. P. Félix FERNANDEZ ACHIAGA S. J.



El Rey Sabio exalta en las Cantigas con explícita profesión la Inmaculada Concepción. El Rey Santo parece llevó a la conquista de Córdoba una imagen de la Virgen con caracteres de Inmaculada. En Burgos, de antiquísima devoción a la Concepción, la madre del Santo y abuela del Sabio, Berenguela, recibió noticias de la milagrosa imagen de la Virgen de Oña.

No sería de extrañar que al llevar a sus pies a su hijo, «Ca dormir nunca podía, nen comía nen migalla, e vermes de salian multos y grandes», fuera su ánimo postrarse a pedir la salud a la Virgen sin mancha: la Inmaculada concepción a Castilla la vida de un Rey Santo. Llegaron a Oña, visitaron el altar mayor, pusieron al infante a los pies de la Señora: «A Virgen Canta María — logo con sa piedade — acreu a o menino, e de sa enfermidade — lle deu saude comprida — e de dormir vuontade: e depois que foi esperto — logo de comer pedía.

El Monasterio de Nuestra Señora de la Vid en el siglo XII celebraba la fiesta de la Concepción y la imagen que describen los cronistas es de la Virgen aplastando la cabeza del Dragón. La capilla donde la leyenda pone una aparición se llama de la Concepción, de haberse llamado así desde la fundación sería la más antigua de esta advocación en España. Los Premostratenses acaso fueron por su fundador consagrados al culto especial de la Inmaculada. Nuestro Santo Domingo, nacido en Caleruega, de niño vivió en Gumiel y los cercanos Premostratenses le infundían la devoción a María y le iniciarían en amor a su Concepción.

En el siglo XIII, el célebre Monasterio de Silos celebraba la fiesta de la Purísima, consta por un misal conservado en la biblioteca nacional de París. El año jubilar de la Inmaculada, Villasantino dedicó un monumento a su ilustre hijo, D. Alfonso Alvarez, el primer poeta castellano que cantó ya en el siglo XIV, la Concepción. Algún le llamó, no todos «monarca de todos los poetas trovadores».

Santa Agueda o Gadea fue de las más antiguas parroquias de Burgos y parece existía ya en tiempo de Fernán González. En el siglo XVIII se afirmó la antigüedad por el indicio de la cofradía de la Purísima Concepción de Nuestra Señora, de la cual consta que fue hermano el Conde Fernán González. Que tan antigua como esto es la devoción a este soberano misterio de los burgaleses. También algúen quisiera que hubiera sido cofrade el Cid Campeador. Lo que podremos admitir que la más antigua cofradía de España en honor de la Inmaculada fue la de Burgos; la costumbre de asociarse en cofradías en Burgos para rendir culto a la Santísima Virgen es, según documentos bastante decisivos, tan antigua como la fundación de la ciudad. En el siglo XIV se celebraba con extraordinaria solemnidad esta fiesta y nunca el culto de ningún misterio ha empezado por levantarse de buenas a primeras al apogeo del esplendor y la grandeza.

Desde el XV, Burgos descansa a los pies de la Inmaculada. La parte superior de la fachada de Santa María de la Catedral tiene hoy un especial atractivo. El Concilio de Basilea declaró ser doctrina piadosa la que sostenía no haber estado jamás sometida la Virgen al pecado original. Ordenó se celebrara la fiesta de la Concepción. Uno de los paladines de esta doctrina en el Concilio fue el obispo de Burgos. A su vuelta, empezó en 1442 a construir las dos torres gemelas. Pues bien, en lo alto de la fachada entre ambas torres corre una linda crestería formada por pequeños arcos ojivales y entre los prodigiosos trenzados de los chapiteles, escoltada de ángeles, con el divino fruto de su vientre en el brazo derecho, dominando soberana los encumbrados edificios de la ciudad, se alza de pie una estatua: es de la Inmaculada Concepción. Pero se dirá, tiene el niño Jesús en los brazos. Notemos que está circundada de los rayos del sol, con la media luna a sus pies, y en letras góticas a uno y otro lado se lee: «Tota pulchra et decora», fórmula en aquel siglo de la inmunidad de María. Por escudo vemos el jarrón de azucenas, símbolo de la pureza sin mancha de María. Los pintores de entonces nos dicen: «Algunos quieren que se pinte la Inmaculada con el niño Jesús en los brazos, sin dudo fundados en que esta Señora gozó de la pureza original por la dignidad de Madre de Dios.

Nos va a causar grata sorpresa dar un paseo por Burgos allá por el siglo XV, un día de la Purísima. Todos de fiesta. D. Francisco Pacheco, primer Cardenal y arzobispo de Burgos, dirá en las sinodales: «La Concepción de Nuestra Señora a 8 de Diciembre, se guarda en esta ciudad, por voto que hicieron de la guardar y no comer carne la vigilia de ella; y en otros muchos lugares se guarda por devoción. Concedemos a los que la guarden ochenta días de perdón». En cada puerta veremos una imagen de la Virgen y todas las puertas pintadas de azul en honor a la Concepción. Desde la aparición a la Beata Beatriz de Silva se dio a conocer el azul como propio de la Purísima. Entretenidos en la capilla del Ayuntamiento y veneremos un cuadro de la Concepción en su altar, desde aquel entonces está bajo la advocación de la Purísima.

El hospital de la Concepción que no nos pase desapercibido hoy sólo esqueleto de un edificio en otro tiempo grandioso y convertido en sucios y feos almacenes por gracia de los progresistas del 1836, lo fundó D. Diego de Bernuy, regidor, y mariscal por un acto de generosidad con el Emperador Viéndose muy favorecido de Dios y sintiendo no pudiera la Cofradía de la Concepción atender a los enfermos, determinó fundarlo y entregárselo a dicha Cofradía. Encima de la portada lateral podemos admirar una pequeña estatua de la Inmaculada, Teresa de Jesús, esperando a fundar en Burgos

su palomarcito, se hospedó en él con sus monjitas.

A la Inmaculada acudía Burgos en sus grandes amarguras. Peste de estragos en el 1466 y en el 1484. Los del Cabildo hicieron voto de non comer carne la vigilia de la Concepción, e otro día de su fiesta la guardar. Y el Cabildo y ciudad acordaron que esa fuese procesión solemne, en la cual combeniesen todos los clérigos de la ciudad, con sus cruces; e todos los niños e ombres e mugeres e cofradías, llamadas, con sus candelas, por parroquias veniesen a esta procesión desta Iglesia. La concurrencia según el Cabildo fue tal, que escosamente cabían en la iglesia. Los triunfos de la Concepción eran triunfos de la ciudad y echaban la casa por la ventana. Veamos un ejemplo.

Carlos III consigue el Patronato de la Inmaculada sobre España y dominios. En Burgos se promulga la bula el 18-VII-1760. Pues el 17 a mediodía ese echaron a vuelo las campanas de la Catedral y parroquias de cuando el 18 a las diez de la mañana, su Señoría la Ciudad acompañada del número de escribanos y precedida de tambores y clarines salió de la torre de Santa María las campanas y las granadas y fuegos artificiales de todo género daban testimonio al cielo y a la tierra del regocijo con que en Burgos había sido recibida la declaración del Patronato.

Y siempre que algo decía el Papa en favor de la Concepción sin mancha, Burgos se sobresaltaba. En cierta ocasión, el Cabildo y la Ciudad, unidos a la Cofradía de la Concepción, celebraron fiestas tan solemnes que pretendían sobrepujar a las de todas las ciudades y en otra se iluminó la muralla con otros órdenes de luces en cada cubo y se corrieron toros, dando el despojo de ellos al hospital de la Concepción.

Ojalá hoy no quedemos atrás en esta bella devoción a la Concepción sin mancha.

## Se traspasa

OFICINA CENTRICA con mobiliario completo Diríjirse: Apartado 275. BURGOS

# La Inmaculada es oficialmente Patrona de la Infantería española desde hace setenta y tres años

## Pero desde hace siglos el Ejército se consideraba bajo su protección

Por Antonio J. GONZALEZ MUÑIZ

Primero fue el Ejército, nuestra gloriosa Infantería. Después, la nación toda, la España peninsular y las Españas del Nuevo Mundo. Pero los infantes abrieron el camino, siguiéndoles el pueblo y los gobernantes, que consiguieron que el Papa calmase el clamor popular y oficial al proclamar a la Inmaculada Concepción patrona de España. Más tarde el Gobierno español la proclamó patrona de la Infantería.

No hay una línea histórica concreta que nos lleve a los primeros soldados que se pusieron bajo la advocación de la Inmaculada. Pérez del Pulgar clava con su puñal un pergamino en la mezquita de Granada cuando las tropas de los Reyes Católicos ponían cerco de impaciencia a la joya última para concluir la Reconquista. Pérez del Pulgar había escrito el Avemaría en el pergamino, anticipado a una posesión de Granada y "de esta su mezquita mayor de Mahoma para que sea Iglesia en que se venera el nombre de Jesucristo y de su bendita Madre, la siempre Inmaculada Virgen María Señora Nuestra".

#### LOS SOLDADOS ESPAÑOLES POR LA INMACULADA

Años después hay otra prueba histórica de la devoción mariana de los soldados españoles. El Gran Capitán promete 300 ducados para impetrar indulgencia plenaria de la Inmaculada. Por las bravas tierras de Méjico, Hernán Cortés funda, al tomar la capital, la Cofradía de la Concepción de Nuestra Señora, cuya imagen figuraba en su estandarte militar. El maestro de campo Francisco Bobadilla, que defendía las bocas del Escalada, tomada Amberes por los Tercios de España, se vio rodeado por la escuadra del almirante holandés Holac, que había roto los diques. Los españoles se vieron forzados a refugiarse en el "leto" de Bommel en el que fueron cercados. La batalla estaba perdida para España.

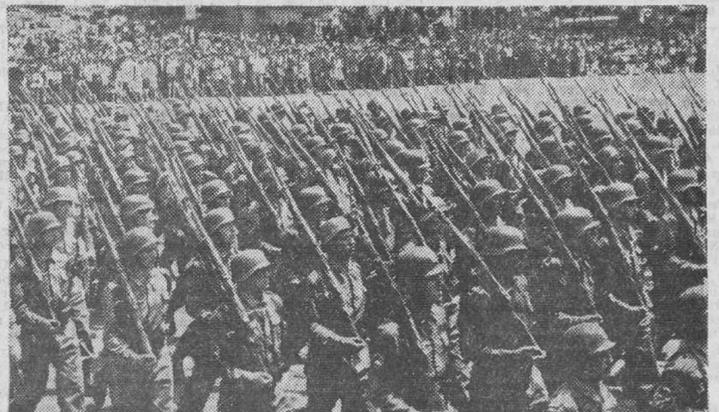
Mientras se preparaban para la defensa abriendo trincheras un soldado, al cavar el suelo,

encuentra un extraño tubo; dentro de él hay un lienzo de la Inmaculada, que es llevado, con todos los honores, a la sala de banderas. Era la noche del 7 de Diciembre. Esa noche heló y se congelaron las aguas del río; y los navios holandeses quedaron presos en cárceles de hielo. Los tres mil españoles del Tercio aniquilaron a sus sitiadores y pudieron llegar, andando sobre la superficie helada, al pueblo de Bolduc. Era el 8 de Diciembre, que habría de ser, siglos después, el día de la Inmaculada. Como recuerdo de victoria fundaron la "Cofradía de soldados de la Virgen concebida sin mancha".

En 1650, los reclutas del pueblo de Yecla, que iban a luchar contra la piratería berberisca en el Mediterráneo, antes de partir proclamaron por patrona y divisa de la expedición a la Purísima Concepción. Erán ochenta hombres los que partieron; fueron ochenta hombres cubiertos de gloria los que regresaron. Ninguno de ellos dudó de que había sido la Inmaculada la que les protegió de la muerte. Instituyeron la costumbre de sacar la imagen de la Purísima en procesión y disparar, en salvas de honor a su paso, los arcabuces, costumbre ésta que continúa.

#### EL EJERCITO CONFIA EN LA PROTECCIÓN DE LA PURISIMA

En la guerra de la Independencia los somatenes de Manresa se batirán contra las águilas napoleónicas al grito de: «¡Viva la Inmaculada Concepción!» Algo igual harán, por las mismas fechas en Zaragoza, al pie del Pilar, los soldados de Palafox. En las guerras de África nuestros infantes se saben bajo la protección de la Inmaculada. Como también lo estarán en torno a la imagen de la Purísima, a la que dan culto, los sitiados del Alcázar de Toledo, cuna de la Infantería, durante el cerco que sonarotaron heroicamente en 1936. Y como se pondrá también todo el Ejército bajo la misma protección al alzarse en armas en Julio de 1936. Guardias civiles de Jaén



Valor, decisión, marcialidad en el paso militar de nuestra fiel Infantería, puesta bajo el honoroso y alto patronazgo de la Purísima.

van a escribir con sangre una página gloriosa defendiendo el santuario de Nuestra Señora de la Cabeza, en Sierra Morena, cuya imagen iba a desaparecer en los momentos posteriores, por seguir la misma suerte de quienes la estuvieron defendiendo con las armas por espacio de nueve meses.

Algúen ha escrito que la devoción del Ejército español a la Virgen es tan antigua como el propio Ejército. El Rey Fernando el Santo llevaba en el arzón una pequeña imagen de la Virgen de los Reyes, bajo cuya advocación se pondría después en Sevilla, que cedió a los ejércitos del santo Rey. Se pierde en la Historia la protección de la Virgen a nuestros infantes.

#### PATRONA DE LA INFANTERIA

Al comienzo de la Reconquista, la batalla primera para rescatar la Patria se va a dar y a ganar por éxito otundo al pie de una Cueva Santa, en los montes de Asturias, donde ya se veneraba la Virgen de Covadonga, Reina de las Batallas

desde entonces. La postrera batalla se da en Granada y antes de iniciarla el capitán Pérez del Pulgar clava con su puñal un pergamino con el "Avemaría" a la puerta de la mezquita. Este anhelo de la Infantería española por tener oficialmente por patrona a la Inmaculada Concepción, no se ve logrado hasta el año 1892 en que el entonces ministro de la Guerra, señor Azcárraga, nombra a la Inmaculada patrona de la Infantería. Era el reconocimiento oficial a un patronazgo que siempre consideraron como algo que nunca les faltó a aquellos infantes, que, a decir de Calderón de la Barca:

"Todo lo sufren en cualquier fassalto, sólo no sufren que les hablen [alto]."

#### PATRONA DE ESPAÑA

La proclamación de la Inmaculada como Patrona de España fue ciento veinte años antes. El 17 de Julio de 1780 se reunieron las Cortes Españolas para prestar juramento de fidelidad y acatamiento al nuevo monar-

ca Carlos III. Después de invocar el auxilio divino, las Cortes acordaron por unanimidad y aclamación solicitar de Carlos III "se digne tomar por singular Patrona y Abogada de estos Reinos y de Indias, y demás a ellos anejos e incorporados, a esta Soberana Señora en el misterio de la Inmaculada Concepción, sin perjuicio del patronato que en ellos tiene el Apóstol Santiago al que no puede ofenderse, y solicitar Bula del Supremo Pontífice con aprobación de este Patronato, con rezos y culto correspondiente... A esta devoción le mueve la gran piedad que en estos Reinos hay y ha habido a la Reina de los Angeles".

El 31 de Agosto del mismo año salió el correo del Rey para Roma con la petición de las Cortes Españolas. El 8 de Noviembre de 1780, el Papa Clemente XIII otorgaba a España, por la Bula "Quantum ornamentum" "al singularísimo y nunca usado Patronato" de la Inmaculada Concepción. Era el referendo Papal a la devoción mariana Española, que inició el Ejército, como alma de un pueblo.

# PIONEER

mod. 750

## MOTOSIERRAS, S. L.

Plaza de San Nicolás, 41. — PAMPLONA  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA DE  
MOTOSIERRAS PIONEER

Desear nombrar distribuidor  
PARA ESTA PROVINCIA

Inter sados diríjirse a la dirección indicada.

MIRANDA DE EBRO

INFORMACION MUNICIPAL
Sesión de la Comisión municipal Permanente del 30 de Noviembre pasado.

Fue aprobada el acta de la sesión anterior.
Otorgar a don Luis Vesinas autorización para varias obras en término de La Senda.

Autorizar a don Gregorio Rodríguez para varias obras en Callejón.

Autorizar a don José Villazante para vallar un terreno.
Autorizar a don José Sánchez Gordo para construir un pabellón en carretera de Bilbao número 63.

Autorizar a don Emiliano Rosales para construir un edificio.

Autorizar a don Víctor Vega Extramiana para construir un edificio de planta baja.

A petición de la interesada y de conformidad con la legislación en vigor se acordó que a partir de esta fecha, gire a nombre de doña Victoria Quincoces Calleja, el coche marca "Seat 1400" matrícula BI-33.572 que con licencia municipal número 1, venía figurando a nombre del finado esposo de la solicitante.

Adjudicar un terreno en el Cimiterio municipal a don Jesús Mata Zárate.

Autorizar a don Francisco Grabalo para instalar un tobogán en la calle del Parque hasta el día 6 de Enero próximo.

FERNANDA ALCALA ACUTUARA EN TELEVISION ESPANOLA

La simpática y notable artista local de la canción andaluza, Fernanda de Alcalá, realizó el pasado miércoles unas pruebas en los estudios de T. V. E. en Madrid para actuar en el programa "Primer Apiauso".

En referidas pruebas interpretó tres canciones, con extraordinario éxito siendo aprobada para su inclusión en el programa citado.

Es casi seguro que su actuación ante la pequeña pantalla sea el próximo domingo por la tarde y esperamos —porque conocemos muy bien las magníficas cualidades de la artista— que logre un rotundo triunfo. Ya la veremos.

HOMENAJE

El proyectado homenaje a don Gregorio Solabarría, es casi seguro que se celebre el día 10 próximo, o al domingo siguiente, día 26, según nuestras últimas informaciones. Debe luego ser en una velada pública con intervención de las entidades musicales de la ciudad.

Y ya que hablamos de noticias musicales, tenemos noticias de que se está tratando de contratar un nuevo director para la Banda de música y se dice que éste será de Guernica. Vasco pues. OTRA VEZ NIEVE

De nuevo hemos amanecido "copados". Durante toda la mañana de ayer siguió nevando con cierta intensidad, aunque desde luego no con la suficiente para cuajar sobre el asfalto. La temperatura ha descendido bastante y el frío que toman las cosas da al impresor de que al fin, después de estos albores ensayos, caerá una gran nevada.

Medina de Pomar

Un medinés entre los pioneros del turismo. El sábado pasado, día 4, hubo en Madrid un acto simpático. El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, condecoró a un grupo de forjadores de la nueva evolución turística española; entre ellos un hijo de Medina de Pomar: el ilustrísimo señor don Julián García Sáez de Beranda. Mercedita recompensa a su labor callada de años. Don Julián es uno de los hombres que más se han adentrado en la historia legendaria del alborar de Castilla. Entre sus libros —abundantes y profundos— figuran un estudio compendioso sobre las Antiguas Merindades de Castilla. "Apuntes históricos sobre la ciudad de Medina de Pomar", "Remembranzas burgaleses", "Escritos burgaleses", "Medina de Pomar arqueológica y centro de turismo". El condado de Treviño, "El Valle de Losa", y varias más tanto de nuestra provincia como de otras, jalonan la obra de este gran medinés. Creo que con justicia merece don Julián el sobrenombre de "hijo moderno de la vieja Castilla", sobre todo de este rincón —desconocido para el resto de la provincia— donde Castilla aprendió a balbucear sueños de gloria.

Un premio más para don Julián García Sáez de Beranda: medalla de plata al mérito turístico; un nuevo hito de gloria para un ciudadano de gloria para una de las forjadoras de la España del Renacimiento. Enhorabuena al ilustre escritor.

A. C. G.
NUESTROS TELEFONOS: REDACCION: 1280 ADMINISTRACION: 7148

Se inicia el segundo ciclo de los cursos de divulgación rural

Como estaba anunciado, ayer se inició el segundo ciclo de los cursos de divulgación, celebrándose en San Sebastián de Esgueva, Cabañas de Esgueva, Estépar y Villalquán de los Infantes.

En San Sebastián de Esgueva el acto contó con la colaboración de don Mariano Aracón Borrero, funcionario de la Delegación provincial de Sindicatos y miembro de la Guardia de Franco y de don Francisco García de los Ríos, perito agrícola del Servicio provincial de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural.

El señor Aracón, que abrió el acto, pronunció una interesante charla sobre el tema "El medio económico-social en nuestros pueblos".

Posteriormente intervino el señor García de los Ríos, quien desarrolló una magnífica charla sobre "Ordenación rural y concentración parcelaria".

Finalizadas las intervenciones de ambos conferenciantes se abrió el correspondiente coloquio en el cual intervinieron numerosos oyentes.

A Cabañas de Esgueva se desplazaron don José Antonio García Rodríguez, oficial instructor de Juventudes, y don César Heras Porras, secretario de la Obra Sindical de Cooperación.

Intervino en primer lugar el señor García Reol, quien disertó sobre el tema "Hacia una nueva juventud".

Posteriormente hizo uso de la palabra el señor Heras Porras, quien pronunció una magnífica charla sobre el tema "Explotaciones agropecuarias en cominos".

También en esta ocasión los oyentes participaron en el coloquio abierto por los conferenciantes al finalizar sus respectivas intervenciones.

En Estépar se inició el segundo acto de este ciclo cultural y formativo.

La primera intervención corrió a cargo del señor Villazante, quien disertó sobre el tema "El sentido de unidad". Explicó la finalidad de los cursos que van extendiendo su acción de manera progresiva por toda la provincia, tratando de lograr con ellos una inquietud, que encauzada debidamente, debe conducir a un futuro más prometedor en todos los órdenes.

La intervención del señor Pérez Barbero, posteriormente, sirvió para informar a los oyentes del alcance de la seguridad social española. Explicó la función del Instituto Nacional de Previsión y se detuvo principalmente, a explicar el cometido de la Mutuabilidad nacional de Previsión Agraria.

El acto concluyó con un coloquio.

A Villalquán de los Infantes se desplazaron don José Pablo Arévalo García Galán, abogado, y don José Ignacio Gutiérrez Escudero, ingeniero de la Jefatura Agronómica provincial.

La primera intervención corrió a cargo del señor Arévalo, quien disertó sobre el tema "La propiedad en su función social".

Posteriormente hizo uso de la palabra el señor Gutiérrez Escudero que desarrolló el tema "Importancia de los tratamientos fitosanitarios en las explotaciones agrarias".

Los oyentes siguieron con gran interés ambas disertaciones y participaron en el coloquio con el que terminó el acto.

QUE VIENE MI MARIDO

Mañana, en el teatro Cinema como ya anunciamos el Cuadro Artístico de Antiguos Alumnos del Colegio de los Sagrados Corazones pondrá en escena la obra de don Carlos Arniches, "Que viene mi marido". Las funciones serán a las cinco de la tarde y ocho noche.

No alega mucho que gracias a la fiesta patronal del Colegio de los Sagrados Corazones, volvamos a tener veladas teatrales de aficionados en nuestra ciudad, dado que siempre han constituido un señalado éxito y además sirven de estímulo para todos los amantes de la escena.

El cuadro artístico citado está compuesto por los siguientes actores: Señoritas María del Carmen Gómez, Mercedes de Juan María del Carmen de la Cuerda, María Jesús Bernal Ascensión de la Cuerda, María Begoña Silva, señoras Jesús Fortea, Melquiades Marifán, Carlos Silva, Manuel Royo, José Alzola, José Marifán, Pedro María Pérez, Jesús Fortea (hijo) y Carlos Sarcaibar.

Como regidores de escena actuarán Carlos Bodegas, Manuel Gorpse y Ricardo Pérez. Efectos escénicos, Teodoro Goldazar, Decorados, peal y mobiliario, viuda de M. Fernández.

La entrada será por invitación totalmente gratis.

También mañana y a las mismas horas, en el teatro Cinema, actuarán el ballet de doña Rosa Nieves San Martín, en el que intervienen las siguientes niñas: "Vals del Emperador" y "Danubio Azul". María Pilar y María Aragüés, Violeta Enciso, María Jesús Barrós, María Piedad Nanclares, Cristóbal.

Como regidores de escena actuarán Carlos Bodegas, Manuel Gorpse y Ricardo Pérez. Efectos escénicos, Teodoro Goldazar, Decorados, peal y mobiliario, viuda de M. Fernández.

La entrada será por invitación totalmente gratis.

También mañana y a las mismas horas, en el teatro Cinema, actuarán el ballet de doña Rosa Nieves San Martín, en el que intervienen las siguientes niñas: "Vals del Emperador" y "Danubio Azul". María Pilar y María Aragüés, Violeta Enciso, María Jesús Barrós, María Piedad Nanclares, Cristóbal.

Como regidores de escena actuarán Carlos Bodegas, Manuel Gorpse y Ricardo Pérez. Efectos escénicos, Teodoro Goldazar, Decorados, peal y mobiliario, viuda de M. Fernández.

La entrada será por invitación totalmente gratis.

También mañana y a las mismas horas, en el teatro Cinema, actuarán el ballet de doña Rosa Nieves San Martín, en el que intervienen las siguientes niñas: "Vals del Emperador" y "Danubio Azul". María Pilar y María Aragüés, Violeta Enciso, María Jesús Barrós, María Piedad Nanclares, Cristóbal.

Como regidores de escena actuarán Carlos Bodegas, Manuel Gorpse y Ricardo Pérez. Efectos escénicos, Teodoro Goldazar, Decorados, peal y mobiliario, viuda de M. Fernández.

La entrada será por invitación totalmente gratis.

También mañana y a las mismas horas, en el teatro Cinema, actuarán el ballet de doña Rosa Nieves San Martín, en el que intervienen las siguientes niñas: "Vals del Emperador" y "Danubio Azul". María Pilar y María Aragüés, Violeta Enciso, María Jesús Barrós, María Piedad Nanclares, Cristóbal.

Como regidores de escena actuarán Carlos Bodegas, Manuel Gorpse y Ricardo Pérez. Efectos escénicos, Teodoro Goldazar, Decorados, peal y mobiliario, viuda de M. Fernández.

La entrada será por invitación totalmente gratis.

También mañana y a las mismas horas, en el teatro Cinema, actuarán el ballet de doña Rosa Nieves San Martín, en el que intervienen las siguientes niñas: "Vals del Emperador" y "Danubio Azul". María Pilar y María Aragüés, Violeta Enciso, María Jesús Barrós, María Piedad Nanclares, Cristóbal.

Como regidores de escena actuarán Carlos Bodegas, Manuel Gorpse y Ricardo Pérez. Efectos escénicos, Teodoro Goldazar, Decorados, peal y mobiliario, viuda de M. Fernández.

La entrada será por invitación totalmente gratis.

También mañana y a las mismas horas, en el teatro Cinema, actuarán el ballet de doña Rosa Nieves San Martín, en el que intervienen las siguientes niñas: "Vals del Emperador" y "Danubio Azul". María Pilar y María Aragüés, Violeta Enciso, María Jesús Barrós, María Piedad Nanclares, Cristóbal.

Como regidores de escena actuarán Carlos Bodegas, Manuel Gorpse y Ricardo Pérez. Efectos escénicos, Teodoro Goldazar, Decorados, peal y mobiliario, viuda de M. Fernández.

La entrada será por invitación totalmente gratis.

También mañana y a las mismas horas, en el teatro Cinema, actuarán el ballet de doña Rosa Nieves San Martín, en el que intervienen las siguientes niñas: "Vals del Emperador" y "Danubio Azul". María Pilar y María Aragüés, Violeta Enciso, María Jesús Barrós, María Piedad Nanclares, Cristóbal.

Como regidores de escena actuarán Carlos Bodegas, Manuel Gorpse y Ricardo Pérez. Efectos escénicos, Teodoro Goldazar, Decorados, peal y mobiliario, viuda de M. Fernández.

La entrada será por invitación totalmente gratis.

También mañana y a las mismas horas, en el teatro Cinema, actuarán el ballet de doña Rosa Nieves San Martín, en el que intervienen las siguientes niñas: "Vals del Emperador" y "Danubio Azul". María Pilar y María Aragüés, Violeta Enciso, María Jesús Barrós, María Piedad Nanclares, Cristóbal.

Como regidores de escena actuarán Carlos Bodegas, Manuel Gorpse y Ricardo Pérez. Efectos escénicos, Teodoro Goldazar, Decorados, peal y mobiliario, viuda de M. Fernández.

La entrada será por invitación totalmente gratis.

También mañana y a las mismas horas, en el teatro Cinema, actuarán el ballet de doña Rosa Nieves San Martín, en el que intervienen las siguientes niñas: "Vals del Emperador" y "Danubio Azul". María Pilar y María Aragüés, Violeta Enciso, María Jesús Barrós, María Piedad Nanclares, Cristóbal.

Como regidores de escena actuarán Carlos Bodegas, Manuel Gorpse y Ricardo Pérez. Efectos escénicos, Teodoro Goldazar, Decorados, peal y mobiliario, viuda de M. Fernández.

La entrada será por invitación totalmente gratis.

También mañana y a las mismas horas, en el teatro Cinema, actuarán el ballet de doña Rosa Nieves San Martín, en el que intervienen las siguientes niñas: "Vals del Emperador" y "Danubio Azul". María Pilar y María Aragüés, Violeta Enciso, María Jesús Barrós, María Piedad Nanclares, Cristóbal.

Como regidores de escena actuarán Carlos Bodegas, Manuel Gorpse y Ricardo Pérez. Efectos escénicos, Teodoro Goldazar, Decorados, peal y mobiliario, viuda de M. Fernández.

La entrada será por invitación totalmente gratis.

También mañana y a las mismas horas, en el teatro Cinema, actuarán el ballet de doña Rosa Nieves San Martín, en el que intervienen las siguientes niñas: "Vals del Emperador" y "Danubio Azul". María Pilar y María Aragüés, Violeta Enciso, María Jesús Barrós, María Piedad Nanclares, Cristóbal.

Como regidores de escena actuarán Carlos Bodegas, Manuel Gorpse y Ricardo Pérez. Efectos escénicos, Teodoro Goldazar, Decorados, peal y mobiliario, viuda de M. Fernández.

Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos

Se convoca a todos los socios de esta Sociedad, a Junta General extraordinaria, para el día 10 de Diciembre a las 7.30 horas de la tarde en primera convocatoria y a las 8 en segunda, en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal, sito en calle Caja de Ahorros núm. 1 (Grupo Viviendas Alhóndiga), a la vez que se les notifica el siguiente aviso:

Siendo preciso adaptar los Estatutos de la Sociedad con arreglo a lo preceptuado en la Ley de Asociaciones de 24 de Diciembre de 1964, se pone en conocimiento de los socios de esta Entidad, que los nuevos Estatutos redactados y adaptados a lo exigido en la Ley, se hallan a disposición de los mismos que deberán examinarlos, en el local social, calle Almirante Bonifaz, 14 bajo, durante las horas hábiles de oficina.

Burgos, Diciembre de 1965. La Directiva

NUESTROS TELEFONOS: REDACCION: 1280 ADMINISTRACION: 7148

ENGRANATES cambio y diferencial. Continental Auto S. A. Madrid. I

CAMIONES Avia 4.000 y 2.500 para motor Perkins carnet 1e segunda Ruera Victoria 19 Burgos

RETENES cruces, rodamientos etc Completo surtido. Continental Auto. S. A.

SEAT 600 D Formichea exento Im Lujo Entrega inmediata Ruera Victoria 19 Burgos

ALFA ROMEO Perkins, consumo 0,42 kilómetro Entrega inmediata Ruera Victoria 19 Burgos

CORONAS de arranque para vehículos nacionales Comercial Velc Moto. Calera. 10 Teléfono 6946

SE VENDE DKW Combini uno; documentación en regla. José Varona Teléfono. 6. Tardajos. VENDE camión basculante Bedford, motor Perkins, bien de todo, muy barato. Razón: Automóvil. S. A.

TRANSPORTISTA con un motorcoche "Primas". Más potencia. Más carga. Más seguridad. ENTREGA INMEDIATA Garaje Turismo Victoria número 26

VENDE camión Dodge, motor Barreiros 4 c.c., un año. Arsenio García. Ibeas de Juarros.

SE VENDE Morris Minor, bien de todo. Carretera Madrid. Almacén Pielos Domínguez.

SE VENDE furgoneta Citroen 2 CV Informes Santa Clara, 13, 2º izquierda. De 8 a 10 tarde.

ONDINE 4 velocidades. Da uphine, magnífico, vende o cambio por cualquier vehículo. Ibañez Calle José Zorrilla, 5. (Detrás parque bomberos).

DKW, buen estado, vende o cambio por cualquier vehículo. Facilidades de pago. Ibañez, Calle José Zorrilla, 5. (Detrás parque bomberos).

TRACTORISTAS: camión para Deutz, Lanz, Barreiros, colocadas en cuatro horas. Carreteras Las Huelgas, 14.

COLOCACIONES SE NECESITA chica. Condestable 4 2º

SE NECESITA matrimonio sin hijos, ella cocinera el mozo de comedor con referencia. Escribir a ERIC E Apartado 457 número 410 Bilbao

SE NECESITA chico para mostrador. Bar Mayor (hijo) Avenida del Cid 41 (Oficinas de Colocación Oferta núm 8663)

SE NECESITA barman y fregadora. Bar Valdeajos. San Pablo, 10. (R. O. C. 8.873).

MUCHACHA fija o externa se necesita en San Juan, 22, 1º, cha. SE OFRECEN chicas. Vega, 17, 1º.

SE NECESITA chica coque puntos de medias. Almirante Bonifaz, 8. Panadería.

MATRIMONIO y niño necesita chica, buenos informes. Victoria, 60, 8º, interior Izda.

NECESITA chica con informes, para dos chicos. San Leames, 1, 5º, derecha.

SE NECESITA muchacha externa. A pa riuelo y Ruiz, 18, habitación 2.

SE NECESITAN aprendices y pinches. Razón: Heras de San Francisco, 7. (Registro Oficina Colocación. Número 3.867).

NECESITO señora sólo domingos. Informes Bar La Riolana. Avellanos, 10.

SE NECESITA pastor. Aureo Pardo, Villavieja de Muñiz.

FARMACIA Marcos necesita chico para recetas. (Registro Oficina Colocación núm. 3785).

SE NECESITA muchacha, tres de familia. San Juan, 22, 3º, dcha.

NECESITO chica, bien retribuida. Razón: San Francisco, 34, 2º, Izda.

SE NECESITAN peones. Razón: Cutillas Hermanos Constructores S. A. Calle San Nicolás, 3, entresuelo. (Perpendicular a calle Victoria entre núm. 105 y 107). Registrado en Oficina de Colocación con el núm. 3.874.

SE NECESITA chico para mostrador. Bar Mayor (hijo) Avenida del Cid 41 (Oficinas de Colocación Oferta núm 8663)

SE NECESITA barman y fregadora. Bar Valdeajos. San Pablo, 10. (R. O. C. 8.873).

MUCHACHA fija o externa se necesita en San Juan, 22, 1º, cha. SE OFRECEN chicas. Vega, 17, 1º.

SE NECESITA chica coque puntos de medias. Almirante Bonifaz, 8. Panadería.

MATRIMONIO y niño necesita chica, buenos informes. Victoria, 60, 8º, interior Izda.

Leche de oveja

compro, sobre cualquier zona. SEBASTIAN MARCOS Teléfono 3064. - BURGOS

ALUMBRADO general de vías públicas. - Enterada la Corporación de que la Comisión delegada de Asuntos Económicos del Gobierno, ha aprobado el Plan provincial para 1965 en el que figuran las obras de alumbrado en Aranda de Duero, cuyo presupuesto asciende a 1.201.984 pesetas, acuerda contribuir a su ejecución con una aportación de 739.682,47.

Emplazamiento del nuevo Cementerio. - No habiéndose presentado ninguna observación a la modificación del emplazamiento previsto en el Plan general de ordenación urbana para el nuevo Cementerio, que ahora se proyecta situar en la carretera de La Aguilera, a unos dos kilómetros de Aranda, aprobado inicialmente en sesión de 21 de Abril de 1965, se acuerda, por unanimidad de los nueve Concejales asistentes de los doce que legalmente componen la Corporación, aprobar provisionalmente el emplazamiento del nuevo Cementerio y que se remita a la Comisión provincial de Urbanismo para su aprobación definitiva.

Policia Urbana. - Dada a cuenta del expediente que se instruye a instancia del vecino don Modesto Romaniega Alvaro, sobre instalación de una industria consistente en un taller de vulcanización en la carretera de Madrid o Avenida de Carlos Miralles número 64, vistos los informes técnicos reglamentarios, se acordó informar en el sentido de considerar procedente la concesión de la licencia solicitada.

Notas de la Alcaldía. - El alcalde expone, respecto de la construcción de un Colegio Menor en la villa, que va

proceder a la elección de emplazamiento para su construcción que se realizará en colaboración con la Delegación nacional de Juventudes. De cuenta, a continuación, que va a ser reanudada la venta de carne congelada, una vez resueltas las dificultades surgidas por la necesidad de hacer el transporte en camiones frigoríficos.

El alcalde, propone y así se acuerda por unanimidad, agradecer al subdirector general de Televisión, don Luis Ezcurra y al enviado especial don Miguel Sánchez, el reportaje sobre la villa, difundido por T. V. E. el día 6 de Noviembre.

Expone, a continuación, que se proyecta la construcción de un Hospital con 300 camas próximo a Madrid, acordándose facultarle para realizar las gestiones precisas para conseguir que se fije su emplazamiento en esta localidad. Da cuenta también de que van a continuar las gestiones conjuntas de los alcaldes de poblaciones con polígonos de desdoblamiento para conseguir, en el plazo más breve posible, que éstos sean una realidad.

Ruegos y preguntas. - El teniente de alcalde señor Zapatero pide que se adopten medidas para evitar que continúe la situación actual en que la basura de los cubos de los particulares sea esparcida por los animales y el viento, acordándose que, por el delegado de limpieza, se estudie cuáles son los emplazamientos más adecuados para la colocación de cubos generales de gran capacidad, que evitarían estos inconvenientes. Por varios concejales se expone la necesidad de proceder a la rotulación de las calles de la villa, acordándose que se estudie el número y tipo de placas precisas para esta labor.

Y no habiendo más asuntos de que tratar, se dio por terminada la sesión.

POR FIN LA NEVADA No ha cuajado en las calles debido a la intensa humedad que ha reinado durante los últimos días, pero sí ha cubierto los tejados.

Tras de un día de temperatura, francamente admirable que se ha experimentado el lunes, durante el día del miércoles, ha nevado con bastante intensidad durante la mañana y aunque ha cesado en las horas de mediodía, por la tarde permanece el cielo encapsado y con amenaza de más nieve que puede ser que se produzca durante la noche, esperando que si así sucede, dado el frío Norte que sopla, es de suponer que amanezcan las calles blancas.

Los camiones que proceden del Norte, vienen cubiertos de grandes cantidades de nieve, sintoma de que por las alturas reina el temporal de nieve con plena intensidad.

DEFUNCION A la edad de 87 años, ha fallecido el maestro nacional jubilado don Teodoro Peñaña Gil, padre del maestro de la Preparatoria del Instituto de Enseñanza Media.

A sus desconsolados hijos y demás familia, enviamos nuestro sentido pésame.

FARMACIA DE GUARDIA Le corresponden de hoy de guardia a la farmacia de la señora Hija de don Julio Miran, sita en la plaza del Caudillo núm. 13, teléfono 219.

CARTELERA DE ESPEC. TACULOS El día de hoy proyecta el "Teatro Príncipe" la película titulada "La gran batalla" y el Teatro Cine Aranda, la titulada "Cleopatra".

RADIO JUVENTUD Programa para hoy: 9,00. Apertura. 9,05. Dios en los santos, 9,10. Bachillerato radiofónico, 9,40. Folklore de España, 10,10. Teatro para el recuerdo, 10,15. Bolsa de compra, 11. Retransmisión del servicio informativo de Radio Nacional, 11,30. Novela de la mañana, 11,30. Radiosistema, 12,00. La hora del Angelus y lectura del programa mediático, 12,05. La zarzuela, 12,45. Aperitivo con música, 13,00. Kiosko de Prensa, 13,15. Confidencias, 13,45. Música para voz o tra s. 14,05. Microdisco, 14,10. Disco-sorrisa, 14,20. Información cinematográfica, 14,30. Conexión con Radio Nacional de España, 14,45. Antena de la actualidad, 14,50. Corresponsales de Radio Juventud, 14,55. Cartel de avisos, 14,57. Información meteorológica y neológica, 14,59. Caja de pérdidas, 15,20. Música del oyente, 16. La novela de sobremesa, 16,15. Club de socios (programa musical dedicado por entero a nuestros socios protectores, con anécdotas y curiosidades), 16,30. Cierre de la emisión, 19,00. Apertura, 19,05. La novela de la tarde, 19,30. Radiosistema, 19,30. Ondas escolares, 20,15. Páginas alegres, 20,30. La baguina musical, 20,30. Música del oyente, 21,20. Voz juvenil, 21,20. Radiodeporte, 22. Conexión con Radio Nacional de España, 22,15. Resumen del día, 22,25. Para decirlas adios, 22,35. Luc para el camión, 23. Lectura de programa y cierre de la segunda emisión.

TELEVISORES "TELEVISORES 19" último modelo extraplano, UHF, licencia americana, con antena, voltímetro y mesa, todo incluido, 15.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. "Comercial Velocidad". Calera, 10.

TELEVISORES fríos transistorizados, menos consumo, más duración, técnica avanzada. Sólo con "Levis". Si no comprado por el momento. Distribuidor: Radio Mirán, Cerdán, 2. Burgos.

VARIOS SEGUROS de accidentes de trabajo. Mutua de Seguridad Provincial. Espo. 20. Burgos.

OFF SET y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS "Diario de Burgos". Victoria, 13. Tel. 2852.

TRANSPORTES dentro de capital y toda España, Avia de 3 a 3,5 toneladas. Teléfono 6840-796.

IMPRESOS comerciales cartas invitaciones tarjetas de visita invitaciones prospectos de propaganda, a.e. TALLERES GRAFICOS "Diario de Burgos". Calle Victoria, 13. Teléfono 2852.

FOTOGABADOS Fotocopia rápida TALLERES GRAFICOS "Diario de Burgos". Precios ventajosos. Calle Victoria, 13. Teléfono 2852.

TRASPASOS local calle Palencia. Razón: Joyería Gademá Santander, 9. CAFETERIA recién reformada, centrísimas, todo moderno, 150 m2. Agencia Palencia.

ALQUILERES LOCALES zona Vadillos, 500 y 1.000 m2., varios portones. PISOS seis habitaciones, calefacción y agua caliente central, terraza, tres baños, 6.000 pesetas. Agencia Palencia. LOCAL 800 m2., nuevos dos portones, transversal Avenida Cid, 12.000 pesetas. Agencia Palencia. DESEO en alquiler piso cuatro, cinco habitaciones, calefacción. Informes esta Administración. LOCAL se arrienda nueva construcción, con piso. Brivesca, 22, 3º, habitación 12 De 2 a 6. AUTOMOVILES ACCESORIOS ALQUILER coches sin conductor Joyería Gademá Paloma 41. Teléfono 5047. ALQUILER sin conductor Seat 1500, 1400 C y 300-D Jordani. Result 4-L Dauphine. Serví Auto Informes: Calzados Luis Almirante Bonifaz, 11. Teléfonos 5385 y 1133. ALQUILER sin conductor Seat 1500, 1400, 600-D Ondina GARAJE TURISMO Calle Victoria, 28. Teléfono 5594. COCHES sin conductor Seat 800. Ondina, nuevo. San Juan, 22. Santa Clara 57 interior. Teléfono 5594. ALQUILERES. Coches de alquiler sin chófer. General Mola, 29. Teléfonos 5449 y 5500. SE ALQUILAN coches sin conductor San Juan 19 y Pisones 13. Teléfonos 3142 y 1147. AUTOS Pereda. Alquiler sin conductor. Dauphine, 600 D. Teléfonos 5355 y 3703. COCHES de alquiler sin chófer "Arconada". Calzados 36. Teléfono 4785. ALQUILER sin conductor. Barriocanal (hijo). San Julián 5. Teléfono 5740-407. COCHES sin conductor. SEAT 600 D. FERREIRA. Asunción de Nuestra Señora. 1. Teléfonos: 3864 y 6740-614. MICROBUS para viajes taxi, desde 8 a 15 plazas. Teléfono 4777. EXCURSIONES microbuses Europa, 6 y 9 plazas. Teléfonos 3740-351 y 7172. AUTO-ESCUELA de conductores "G" y "B". San Lorenzo 53. Preparación para la obtención del carnet de conducir. AUTO ESCUELA de conductores "Rivar". Alquiler coches sin chófer. Teléfonos 3538 y 3715. DE W 800-S. BU-12.300. Paratista Ruera Victoria 19. OCASION vendo furgoneta Citroen, 2 HP., 40.000 ptas. Hermanos Fuentet, San Pablo, 18. Teléfono 6653. VENDE dos 1400 C, negro y beige, impecables; dos 600 D, con un año. Teléfono 47

# DEPORTES

## HOY, EL ESPERADO ENCUENTRO ESPAÑA - INGLATERRA DE SELECCIONES NACIONALES

### Será televisado en directo a las ocho y media de la tarde

Madrid. — El seleccionador nacional de fútbol ha dado a conocer el equipo español que se enfrentará mañana a Inglaterra.

### Fútbol juvenil

El Burgos C. F. y el Atlético J.O.C.C. disputarán hoy el título de campeón

Resultados de los encuentros celebrados el domingo correspondientes a la fase final del torneo organizado por la Delegación provincial de Fútbol.

Atlético JOCC, 7; C. D. San Juan, 0.  
Juvenil P. San Felices, 2; Burgos C. F., 3.

### CLASIFICACIONES

J. G. E. P. F. C. P.

Atl. JOCC	2	2	0	0	13	0	4
Burgos	2	2	0	0	4	2	4
P. S. Felices	2	0	0	2	2	9	0
San Juan	2	0	0	2	0	8	0

Relación de los encuentros que se celebrará hoy:

Campo «La Milancra»: A las diez, C. D. San Juan - Parroquial Juvenil San Felices (delegado Sr. Ortega).

A las once y media, Atlético JOCC - Burgos C. F. (delegado Sr. Senén).

En el interesante encuentro que se celebrará hoy entre el Atlético JOCC y el Burgos Club de Fútbol, saldrá proclamado el equipo que representará a Burgos en el campeonato nacional de fútbol juvenil, habiendo correspondido, en la primera eliminatoria, enfrentarse con el campeón de Valladolid.

### Campo a través

## Gallardo, vencedor del II trofeo Casa Sevilla

La Federación Burgalesa de Atletismo ha iniciado la celebración de pruebas de campo a través, llevando las primeras, como en años anteriores, a distintos barrios de la capital. Así, el domingo, en el barrio de San Pedro de la Fuente, se disputó el II trofeo Casa Sevilla, reservado para el vencedor de la prueba en las categorías de «juniores» y «seniors», que efectuaron el recorrido conjuntamente sobre una distancia de 4.600 metros.

El primer clasificado fue José Manuel Gallardo, del Arlanza, que invirtió 15 minutos y 4 segundos, seguido de Emilio Torres, también del Arlanza, en 16' 4", hasta un total de seis clasificados. Gallardo se adjudicó el trofeo, siendo obsequiado los restantes con bolígrafos donados por la firma Reynolds a través de su representante en Burgos.

También actuaron los atletas juveniles, haciéndolo sobre la distancia de 2.800 metros. La participación fue mucho más numerosa e igualmente, por consiguiente, la lucha entre ellos. Venció Manuel Somoza, del equipo SESA, que invirtió siete minutos y treinta y seis segundos, entrando a continuación Alfonso de Grado, del Arlanza, en 7 minutos, 47 segundos y 2 décimas y hasta un total de veintidós clasificados.

### VII TROFEO JOSE GOMEZ

El próximo domingo se disputará la prueba de categoría nacional VII trofeo José Gómez en la que se espera tomen parte figuras de la talla de Mariano Haro, de Palencia, y Corcuera, de Logroño. Han sido cursadas por la Federación Burgalesa las correspondientes invitaciones a diversas provincias habiéndose obtenido ya contestación en sentido afirmativo de Santander, Valladolid y Seria, donde cuentan con un buen equipo de señoritas. Se confía que entre los participantes destacados les haya también vizcainos.

En días sucesivos informaremos con más detalle acerca de estas pruebas.

### MANANA, PRIMERA PRUEBA FEMENINA

Mañana, a las doce, en el paseo de la Quinta, se disputará la primera prueba femenina de campo a través. Es de suponer que el itinerario será muy similar al de otras veces, así como la distancia a cubrir, que no nos fue dada a conocer, quizá por no haber sido fijada todavía de manera definitiva.

Es el siguiente: Iribar, Relja, Olivella, Sanchis, Glaría, Zoco, Ujarri, Adelar, Ansoa, Marcellino y Lapetra.

### MISCELANEA DEPORTIVA

Buenos Aires. — El boxeador español, José Acha Paz perdió su imbatibilidad en el Luna Park, frente al argentino Abel Cachazu, al no permitir el médico que siguiera peleando después del tercer asalto, debido a las heridas que tenía en ambas cejas.

Tokoroa (Nueva Zelanda). — Kipchonge Keino, atleta de Kenia que posee los records mundiales de tres mil y cinco mil metros, ha vuelto a bajar de los cuatro minutos en la prueba de la milla, registrando por segunda vez en 48 horas el tiempo de 3' 56" 9/10.

Los Angeles. — El campeón mejicano de los pesos gallo José Medel, número tres de la categoría batió claramente por

ciudad deportiva del Real Madrid. La preparación se limitó a unos ejercicios físicos y de toque de balón.

Es posible que mañana, por la mañana, vuelvan al campo para realizar una ligera sesión preparatoria.

### OFERTA, POR MARCIAL

Alicante. — Ciento cincuenta millones de liras, unos quince millones de pesetas, ha ofrecido un enviado del Inter, de Milán, al secretario del Elche por el traspaso del jugador Ilicitano Marcial.

Aún no ha obtenido respuesta favorable. — Añil.

puntos a su compatriota Jesús Pimentel clasificado en segundo puesto mundial.

Nueva Orleans. — El peso pesado Zora Polley, aspirante número dos para el título mundial ganó anoche a los puntos por unanimidad a Bob Foster.

Tokoroa (Nueva Orleans). — El atleta keniano Kipchonge ha superado al ganador de la medalla de bronce olímpico neozelandés John Davies en una competición de carrera de pedestrista en una milla.

El atleta keniano cubrió el recorrido en 3' 56" 9/10. El record mundial establecido para la milla por el francés Michel Jazy fue superado en 3" 3/10.

Buenos Aires. — Terminada la vuelta automovilística a Argentina, el ganador de la misma fue Eduardo Casa, sobre Ford, seguido de José Manzano, sobre Chevrolet.

### Partidos para el domingo

#### PRIMERA DIVISION

Sabadell - Sevilla.  
Betis - Elche.  
Pontevedra - Zaragoza.  
Mallorca - Málaga.  
Córdoba - At. de Madrid.  
Real Madrid - Las Palmas.  
Valencia - Español.  
Barcelona - At. de Bilbao.

#### SEGUNDA DIVISION

Grupo primero  
Real Sociedad - Hospitalet.  
Europa - Osasuna.  
Gijón - Ceita.  
BURGOS - Oviedo.  
Langreo - Coruña.  
Lérida - Santander.  
Condal - Badalona.  
Indauchu - Baracaldo.

Grupo segundo  
Cádiz - Granada.  
Hércules - R. de Huelva.  
Badajoz - Calvo Sotelo.  
Mestalla - Constancia.  
R. Vallecana - At. de Ceuta.  
Tenerife - Valladolid.  
Murcia - Levante.  
Melilla - Algeiras.

### Campeonatos femeninos de baloncesto

#### Categoría de mayores

Han dado comienzo los campeonatos locales de baloncesto femenino, en la categoría de mayores, teniendo como escenario el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva Militar «General Yagüe», donde ayer se disputaron dos partidos, que dieron comienzo a las ocho de la tarde.

Los resultados fueron los siguientes: Sociedad Deportiva Militar, 22 - Club Medina, 4. Y Enlaces, 31 - Magisterio, 11. Mañana, jueves, a las ocho de la noche, en el Frontón Cubierto de la Ciudad Deportiva Militar, continuarán los encuentros jugándose los siguientes partidos: Magisterio - S. Deportiva Militar y Enlaces - Club Medina.

### ¿Resolverá el Burgos favorablemente su eliminatoria con el Mestalla?

El que hoy se celebre un partido tan sugestivo como es el que disputarán las selecciones de España e Inglaterra, en Madrid, no quita, en absoluto, para que todos los aficionados burgaleses centren su atención en el desarrollo y resultado final de ese otro encuentro que jugarán, a las seis y media de la tarde, el Burgos y el Mestalla, para decidir la eliminatoria entre ambos, que de momento tiene signo favorable a los levantinos, por haber vencido en El Planío por uno a cero.

El Mestalla anda bastante bien clasificado, en su grupo, y en la última jornada empató a dos goles con el Algeiras, en campo de éste, lo que viene a significar que los «chés» atraviesan un buen momento de juego.

Pero no debemos olvidar que también nuestro primer equipo acaba de regresar victorioso de Bilbao, tras de luchar virilmente contra el Baracaldo... y contra el barro, imprimiéndose a ambas cosas, a fuerza de entusiasmo y coraje.

Tienen, pues, los jugadores blanquinesos íntegra, toda la moral que proporcionan los triunfos y aún más los que se consiguen a domicilio. Si además de moral tienen, como es de suponer, fe en el triunfo, la papeleta a resolver por el Mestalla no va a ser grano de anís. Dijimos ayer y repetimos hoy, que Soler tiene el propósito de sacar el mismo equipo que jugó en Laesarre. Es decir: Múgica; Astorga, Zamora, Arsenio; Sistiaga, López, Angelín, Pita, Román, Samuel, Chovi. Con ellos se desplazaron, ayer, Pestaña y Llago y, en calidad de delegado, el directivo don

Alfredo Ortega, llegando la expedición fallidamente a Valencia, aunque el viaje fue un poco lento debido a la nieve que encontraron hasta Soria y lluvia después hasta la ciudad del Turia. Realmente, un gol no es diferente, en que ofrezca garantías al Mestalla. Si le dará, en cambio, la tranquilidad que proporcionan las ventajas, para jugar más sereno desde el principio. ¿Acerará a «sprintar» el Burgos, contra reloj, en la forma precisa? Nosotros mantenemos la esperanza. Y con ella quedamos a la espera del resultado.

### Las quinielas Veintitres «plenos» cobrarán cada uno 762.641,90 pesetas

Madrid. — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XII jornada de Liga del día 5 de Diciembre de 1963:

Columnas: 23.919.226.  
Recaudación: 95.676.904.  
Cincuenta y cinco por cien de premios: 52.622.297,26.

#### REPARTO DE PREMIOS

17.540.765,70 pesetas a repartir entre 23 acertantes de catorce resultados a 762.641,90 pesetas cada uno.

Igual cantidad a repartir entre 646 acertantes de trece resultados, a 27.152,80 pesetas cada uno.

Igual cantidad a repartir entre 7.349 acertantes de doce resultados a 2.386,50 pesetas cada uno. — Añil.

### Próxima conferencia de Fray Justo Pérez de Urbel, en la Institución «Fernán González»

Hablará de «Luces de las fuentes árabes sobre los últimos años de Coia o de Justilla»

El próximo día 17, Fray Justo Pérez de Urbel, Abad mitrado del Monasterio de Santa Cruz del Valle de los Caídos, pronunciará una conferencia en el seno de la Institución «Fernán González», sobre el tema «Luces de las fuentes árabes sobre los últimos años del Condado de Castilla».

¿Tosos? ¿Aude al Dis pensario utuberculosis donde se «ratifica el reconocimiento» tratamiento. La tuberculosis se curan cuando se trata bien y no sido diagnosticado pronto.

### Apertura de un cursillo de educación en alimentación y nutrición

A las siete de la tarde de ayer y en la Jefatura provincial de Sanidad tuvo lugar la apertura de un cursillo de educación en alimentación y nutrición dirigido a maestros nacionales.

Fue presidido por el presidente de la Diputación provincial y jefe provincial de Sanidad, don Pedro Carazo; subje provincial del Movimiento, don Ramiro Pérez Romero; inspector jefe de Enseñanza Primaria, don José Matesanz; inspector provincial de Farmacia, don Juan Manuel Reol Tejada; don José Díez Rumayor, médico puericultor; don Eulogio Arroyo, médico nutriólogo y la señorita María Rosario Rojo Peraita, diplomada de Educación en Alimentación y Nutrición.

Asistieron al acto los directores de los Grupos Escolares de la ciudad y varios maestros de los mismos, así como las veintiseis religiosas de las distintas Congregaciones a quienes va dirigido este cursillo.

Don José Matesanz, pronunció unas palabras indicando cómo la educación en alimentación y nutrición es una faceta más en la educación integral del niño cuyos fines inmediatos son el proporcionarles una alimentación adecuada a su desarrollo físico base para un más desarrollo psíquico de la persona; el destierro de hábitos viciosos en algunas áreas desgraciadamente extensas en la geografía española tales como el alcoholismo y como mediato o de largo alcance conseguir una promoción auténtica de la persona base y fundamento de la promoción y desarrollo de la sociedad porque no hay que engañarse, todo plan de desarrollo económico y social se basa en el individuo. Esta labor solamente la puede llevar a cabo la escuela y en los educadores tan generoso siempre confía la sociedad.

Cerró el acto don Pedro Carazo Carnicero, quien desarrolló la lección inaugural. Expuso los graves problemas que de manera general plantea el crecimiento fabuloso de la población mundial y cómo existen tan extensas masas de hombres que padecen hambre. Si a esto se une el mal uso que de los alimentos se hace se comprenderá fácilmente que es un problema auténticamente educativo conseguir un racional uso de los recursos que se poseen.

Fue muy interesante su referencia al experimento llevado a cabo en Guatemala para conseguir una alimentación racional mediante un producto artificial (la incaparina) que sustituye a productos naturales de los que se carece en aquellas regiones o que por ser países tropicales sufren una rapidísima adulteración.

Estima el conferenciante que la Humanidad, mediante su esfuerzo, conseguirá mantener el equilibrio entre aumento de po-



# CAMPO GRANDES ALMACENES

### Apertura de un cursillo de educación en alimentación y nutrición

### Preparativos para la Navidad y cabalgata de Reyes

La Comisión municipal de Gobierno del Ayuntamiento realiza en estos días diversas gestiones para las próximas fiestas de Navidad y prepara con gran entusiasmo la cabalgata de los Reyes Magos.

### Hoy, miércoles proclamación de dignidades del Colegio de la Merced

Se elevará en el Gran Teatro

Hoy, miércoles, a las doce y media de la mañana, se celebrará en el Gran Teatro una brillante velada en el curso de la cual se efectuará la proclamación de dignidades del Colegio de la Merced.

### Televisión

MIÉRCOLES	6:30: Presentación.
6:45: Carta de ajuste.	6:32: Antena Infantil.
6:55: Presentación.	7:30: Avance e información cultural.
9:00: En conexión con la Eurovisión, clausura del Consejo Vaticano II.	7:35: El Arte y los artistas.
12:00: Aproximadamente, fin.	7:45: Cultura e imagen.
1:45: Carta de ajuste.	8:00: Inglés para todos.
2:00: Presentación.	8:20: Pájaros de acero.
2:05: Cine documental.	8:50: Dibujos animados.
2:35: Panorama de actualidad.	9:00: La familia por dentro.
3:00: Telediarlo.	9:30: Telediarlo.
3:20: Novela.	9:45: Novela.
3:50: Revista para la mujer.	10:15: La música.
4:00: Mr. Novak, presenta «El muchacho bajo un cristal».	10:45: Testimonio.
5:00: Cierre.	11:45: Telediarlo.

### Emerson

El televisor del futuro  
Comercial Velo - Moto

### Regimiento de Caballería Blindada España núm. 11

Por el presente anuncio y a partir de esta fecha, pueden aquellas personas que les interese, presentar oferta en la Mayoría del expreso Regimiento, hasta el día 13 del presente mes y horas de 10 a 12, para la compra de la producción del fiemo del próximo año de 1966, del ganado de este Regimiento y el de la Agrupación de Intendencia número 6.

### colowall PAPEL SUPERLAVABLE

### Colocación inmediata

Ignacio Palacios, S.A.

### HERNIADO

Con nuestro APA-ATC anatómico Herrot, podrá contener sus HERNIAS — incluso si han sido operadas y se han reproducido —. Con sistema de adaptación ad hoc, en cualquier edad para hombres, mujeres y niños.

### Gran Premio KANFORT en Palencia



Ha sido agraciada con un premio Kanfort, doña Amparo Herrera, con domicilio en calle Cirilo Tejerina, núm. 17, ha recibido un premio de 6.000 pesetas, por el tubo adquirido en Droguería DAVILA, calle Mayor. En nuestra fotografía, la agraciada recibiendo el premio de manos del señor Zamora, colaborador de don Emilio Paredes, representante para Palencia y Burgos de los Productos Kanfort.



Esta es una fotografía que está considerada hasta el momento como la mejor conseguida durante el presente año en Perú. Su autor es el redactor gráfico del diario «La Crónica», Hugo Méndez, que sorprendió al ladrón cuando arrebataba, el bolso a una señora. Gracias a ella la policía pudo detener al delincuente. Efectivamente, en esta ocasión, bien puede decirse que el fotógrafo estaba allí. (Foto Fiel-Orbelat)



Propagandas — Folletos — Revistas  
OFFSET — TIPOGRAFIA — FOTOGRAFADO  
TALLERES GRAFICOS «DIABUR»  
Vitoria 13 — Teléfono 2852 — Apartado 46

## Nuestros colaboradores

8 de Diciembre de 1965

### Iglesia Católica, día D

Por Javier M. ECHENIQUE

Ni los más pesimistas dejarán de reconocer que, en esta mañana de Diciembre, algo verdaderamente importante para la historia del cristianismo comienza a ponerse en marcha. La Iglesia católica, de cara al futuro, ha de subrayar esta jornada con un trazo fuerte en el calendario de sus fechas trascendentes: 8 de Diciembre de 1965, día D.

Nadie será tan ingenuo o tan miope como para lanzar al vuelo tan solo las campanas espectaculares de la euforia. Llega para el cristianismo, no tanto una hora sonriente y victoriosa cuanto un tiempo profundamente grave, oprimido por el peso de la máxima responsabilidad que ha pesado a lo largo de dos mil años sobre los hombros de la catolicidad. Porque, sin reducir en lo más mínimo los aspectos inequívocamente triunfales del Vaticano II y del marco histórico en el que se ha desarrollado la asamblea conciliar, es indudable que la jornada de hoy abre para la

Iglesia su etapa más arriesgada y más comprometida. Puede decirse que al cerrarse las puertas del Concilio se ha clausurado oficialmente la era de la Iglesia occidental protegida. Ahora el Cuerpo Místico de Cristo sale de verdad al Mundo, por primera vez en la Historia, como una Iglesia verdaderamente universal y como una Iglesia a la intemperie. Pienso que la figura aparentemente frágil de Paulo VI en solitario ante los pueblos todos, representados en la Asamblea de las Naciones Unidas, reproduce con fidelidad la estampa nueva de esa Iglesia del mañana, que comienza hoy.

El Concilio, al transformar en cristal los muros de la basílica vaticana, ha dado fin, sin duda alguna, a la cristiandad amurallada, que dificultosamente se abría camino hacia los «otros», pero que, por razón de su hermetismo, tampoco podía desarrollarse enriqueciéndose con ese caudal de valores y riquezas que existen desde la creación en la entraña de todos los pueblos como «gérmenes del Verbo», según una expresión predilecta de la teología oriental. La Iglesia, a dos mil años de la hora primera, es en cierto sentido raquítica, porque ha vivido más obsesionada por la con-

servación de la fe que por la difusión del Evangelio. Ahora, con urgencia y en el orden práctico, debe hacerse primaria y universalmente misionera. Para ello debe abrirse de par en par a la Humanidad entera. Esta apertura es misión, entendida, según la madurez de nuestro tiempo, o tanto como difusión de la luz sobre la absoluta «tiniebla del paganismo», cuanto como una presencia efectiva para incorporar en la unidad de Cristo la luz, la bondad, la justicia, el dolor y la esperanza de los «otros» aportando a todos los valores religiosos, morales y humanos la plenitud del Señor. Pero esta apertura al mundo es comprometida. Millones de miradas van a dirigirse ahora hacia la Esposa de Cristo desde todos los caminos, desde todas las culturas, desde todos los pueblos y desde los profundos abismos vitales de todas las inquietudes y esperanzas. La Iglesia, que somos nosotros, mientras se ha hallado en buena parte tras los muros de la defensa, ha escondido su luz bajo los celosines protectores, pero también ha ocultado a los hombres sus lacras humanas y las infidelidades de sus miembros.

## VERSEDES

NEGOCIO EN LAS UNIVERSIDADES  
Existe en los Estados Unidos

dos una cerrada competencia para obtener plaza en las principales universidades del país, donde el número de alumnos ha llegado al máximo posible. Esto origina el desarrollo de un feo negocio, que consiste en facilitar a los aspirantes los temas de exámenes de ingreso, textos por los que se pagan muchos dólares.

Las autoridades académicas estudian detenidamente el problema, y para tratar de poner un freno a tal especulación, ya que parece imposible de momento descubrir el origen de esas fugas, han ideado colocar en las clases algunos supuestos alumnos, interesados en conseguir las claves de los temas, para ver si pueden cazar a los que facilitan aquellos documentos. Usan así la misma táctica que en la guerra, oponiendo el contraespionaje a los espías.

Y eso que los precios de las pensiones en los altos centros de estudios se han puesto francamente caros. Por ejemplo: en la Universidad de Yale, la pensión anual para el alumno es de 2.500 dólares; y en la de Princeton, es veinte dólares más cara.

### FRANK SINATRA COMENZANDO ANUNCIOS EN LA RADIO

Los Angeles. — Ahora que está en la cumbre casi nadie lo recuerda, pero se ha sabido que el famoso cantante y astro Frank Sinatra inició su carrera como otros la terminan, es decir, cantando anuncios por radio. Una casa comercial le ofreció un «pot» publicitario a Sinatra para que anunciase sus productos. Pero ha desistido porque tal publicidad acabaría con la casa: demasiado cara.

### AUMENTOS INCREÍBLES

A la vista de proyectos y experiencias, todo parece indicar que estamos cerca de una nueva etapa en la que el retículo intermolecular, los núcleos atómicos y el propio electrón podrán ser divisados por el ojo humano. Gracias a la depurada técnica de aumentos, estas partículas pesadísimas adquieren dimensiones «cómodas» para el investigador; microscopios hay actualmente que dan en pantalla hasta 200.000 diámetros, lo cual permite obtener fotografías aumentadas en un millón y medio de veces sobre su tamaño natural. Esta cifra, incomprensible según se da, equivaldría a la cabeza de una cerilla (un milímetro aproximadamente) fotografiada sobre un papel que tendría un millón y medio de longitud. Quedan, por lo tanto, muy lejos aquellas realizaciones del profesor Ruska allá por 1935, cuando el microscopio electrónico balbuceaba sus primeros éxitos. Por entonces, los mismos científicos se asombraban de las buenas microfotografías presentadas por su inventor; fotografías conseguidas con aumentos del orden de 2.000 diámetros que calificaban de alta calidad. Algún tiempo después, cuando los aparatos consiguieron aumentos de hasta 64.000 diámetros, la Ciencia pudo observar con todo detalle la estructura del óxido férrico. Sin embargo, nadie creía posible el «acercamiento» hasta los tamaños actuales de algunos cuerpos, como el átomo mismo, cuyo misterio juzgaban impenetrable para siempre.

## Un microscopio va a cruzar la frontera de lo imposible

Hará visible la distancia mínima entre los átomos (dos diezmilionesimas de milímetro) Dirige su construcción Ernst Ruska, el inventor del primer microscopio electrónico

## Un fósforo aumentado por aparatos que ya existen tendría kilómetro y medio de longitud

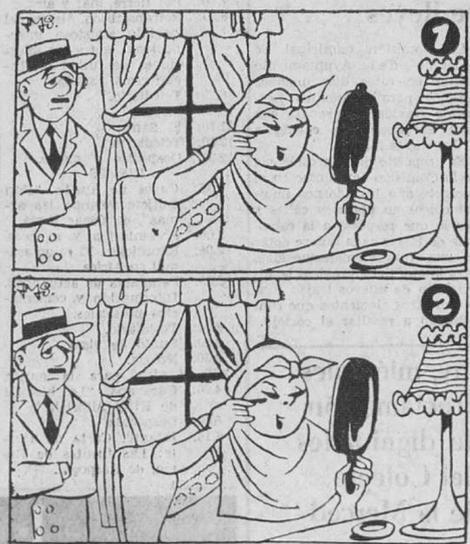
Por Diego ISLA

En las fronteras de lo imposible, allí donde se sabe que existen microcosmos infinitamente pequeños, cuya dimensión escapa, por ahora, a todo intento de medida y de observación, el empeño de los científicos crece, se intensifica y lucha por conseguir un ingenio capaz de penetrar ese misterio, hacer visible al ojo humano los contornos y las formas de los amíbaros, hoy imperceptibles y sometidos a análisis y estudios para bien de la Ciencia.

En un momento en que el esfuerzo humano se encuentra en una etapa de importantes trabajos, acaba de anunciarse la próxima construcción de un microscopio electrónico cuya capacidad de aumento y posibilidad de análisis nos llevan muy cerca de esa inaccesible frontera, tras de la que aún se esconden profundos secretos. La envergadura del aparato proyectado, cuya puesta a punto no podrá verificarse seguramente antes de doce meses, está avalada por la figura que colabora decisivamente en su construcción: el doctor Ernst Ruska, el hombre que dio a la Humanidad el primer microscopio electrónico, en 1934.

En las fronteras de lo imposible, allí donde se sabe que existen microcosmos infinitamente pequeños, cuya dimensión escapa, por ahora, a todo intento de medida y de observación, el empeño de los científicos crece, se intensifica y lucha por conseguir un ingenio capaz de penetrar ese misterio, hacer visible al ojo humano los contornos y las formas de los amíbaros, hoy imperceptibles y sometidos a análisis y estudios para bien de la Ciencia.

### Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos. (La solución en el próximo número)

DIEZMILLONESIMAS DE MILÍMETRO  
¿Hasta dónde podrá llegar el nuevo ingenio, en su camino a través de un inconcebible mundo de tamaños, formas y estructuras que se miden por cienmilionesimas de milímetro y aún por longitudes inferiores? En un trabajo reciente, el periódico alemán «Der Tagesspiegel» aportaba esta precisión, realmente importante: «el aparato que se construye en Berlín, debe hacer visibles detalles que se encuentran a sólo dos diezmilionesimas de milímetro». Esto quiere decir que el microscopio podrá localizar y comprobar la distancia

La tuberculosis se cura siempre si se diagnostica a tiempo y se trata debidamente.

## Carta de MADRID

Por TACHIN

### En cuatro horas, descendió el termómetro más de catorce grados

### Guadalupe Muñoz Sampedro sufre una ligera hemorragia cerebral en plena representación teatral

MADRID— Cambiando fulminante del tiempo. Esta mañana, con levísima lluvia, el termómetro señalaba catorce grados. Delicioso, en esta época, naturalmente. A las dos de la tarde hemos oído una emisora que decía: «Nuestro termómetro marca cuatro grados. Hemos pensado en seguirlo en llamar a la emisora para que adquiriera otro termómetro, pero antes —por si los diploeros— se nos ha ocurrido dar un vistazo al nuestro. Y era verdad. Cuatro grados y, además, nevaba ligeramente. En cuatro horas, la temperatura ha descendido diez grados largos y ahora cae agua-ríe. Muy desagradable. Borrasca de los gordos. Por tanto, no sabemos lo que pasará «en niveles altos», pero en los bajos pasó todo esto de repente. El famoso Otoño madrileño.

### TEATRO

Anoche se estrenó en el Teatro Club una obra del francés Roussin, titulada «La vidente». Es una buena comedia, original y ligeramente irónica, al tratar de esas personas aficionadas a las consultas quiriománticas. Obra muy humana, como lo prueba una escena final en la que una madre se niega a perder la esperanza de hablar con el hijo muerto. La gran actriz Guadalupe Muñoz Sampedro se indispuso súbitamente en los últimos momentos, inmediatamente se cortaron las ovaciones iniciadas y un médico acudió al camerino. Padece una ligera hemorragia cerebral, de la que se va, reponiendo en el día de hoy.

### ESPACIO

Lo hemos escrito docenas de veces y nadie nos hizo el menor caso, porras. El espacio empieza a ponerse intransitable, como cualquier calle de una capital. No sabemos ordenar la circulación en los Campos Eliseos, en la calle de Alcalá o en Piccadilly y nos metemos a circular por el espacio, que está ya lleno de satélites y demás chismes espaciales. Va para dos años que escribíamos sobre la

### NOTICIAS BREVES

La Mutualidad de Accidentes del Mar paga pensiones hasta del 150 por 100 del salario.  
— Se ha casado Ana María Orlaria con el doctor Del Pozo. Ha dicho que se dedicará al hogar, pero que cantará en conciertos o cortas temporadas de ópera. No las hay largas, Ana María.  
— Setenta mil matrimonios campesinos han pasado sus vacaciones en las residencias de Educación y Descanso desde 1950.  
— El periodista sevillano Carro Romero, premio «Adonais» 1965.  
— La Comisión de Hacienda de las Cortes ha aprobado la supresión del impuesto de televisión.  
— Caída de un tercer piso. Catorce años. Lesiones leves.  
— No, de timos no hay nada. No hay nada denunciado.

# Pasando el Prato

ADIVINANZA  
En el campo me crié, metida entre verdes lazos; aquél que llora por mí, ese, me hace pedazos.

FUGA DE VOCALES  
F.l.z. l. q. r.n.c. . t.m.p. q. s.s.d.s.n.v.n.c.n.s.s.f.c.l.t.d.s. G.T.H.

A la adivinanza:  
La morcilla.

Al jeroglífico:  
Salí pintado.

A la fuga de vocales:  
El hombre que tiene fe ha de estar preparado, no sólo a ser un mártir, sino a ser un loco.

CHESTERTON

A los siete errores:  
1: Reflejo del sombrero. 2: Pliegue de la americana. 3: Adorno del guante. 4: Palo de la valla. 5: Cejas de la mujer. 6: Nariz del payaso. 7: Puntada de un remiendo.

Nuestros teléfonos: 1280 y 7148

HORIZONTALES. — 1: Alga. Patada. — 2: Cantidad. Anual. 3: Pico de los Pirineos. Lengua provenzal. — 4: Voz que se usa repetida para arrullar a los niños. Arreglo. — 5: Arbol leguminoso propio de las Antillas. — 6: Especie de liebre de las Pampas. — 7: Cambia. Vocal repetida. — 8: Vocales. (al rev.) Terreno sin estorbos. — 9: Fluido. Ameos. — 10: Ave trepadora del Brasil. Especie de panderero argelino (al rev.).

VERTICALES. — Amigo y sucesor de Mahoma. Traje de ceremonia que usan los magistrados. — 5: Bebida. Callejean. 3: Cerveza inglesa. Patrón. Afirmación. — 4: Cigarro. — 5: Curran con el bisturi. — 6: Negación. Abuela. Río suizo. — 7: (al rev.) Tonto, caduco. Vida, esencia. — 8: Mercado marroquí. (al rev.) Cierta bebida para calmar los nervios.

SOLUCIONES

Al crucigrama:  
HORIZONTALES. — 1: Opa. 2: Araña. — 3: Origina. — 4: aC. Nos. Ni. — 5: Eles. Moro. 6: Felón. Redes. — 7: Evos. Si. no. — 8: Et. (Top) Ne. — 9: Emirato. — 10: Aleja. — 11: Asa.

VERTICALES. — 1: Efe. — 2: Aleve. — 3: Ocelote. — 4: Ar. Sos. Ma. — 5: Orin. Tila. — 6: Pagos. Mores. — 7: Anis. Paja. 8: An. Mes. (Tal. — 9: Anodino. 10: Irene. — 11: Oso.



—No comprendo por qué, en cuanto estamos «deja» de un paraguas dice que tenemos que comprar una araña de cristal para la sala.

## LA NAVIDAD DE BAMBI

